

# Ξενοδόχος

ΕΠΙΣΗΜΗ ΕΚΔΟΣΗ ΤΟΥ ΠΑΓΚΥΠΡΙΟΥ ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ ΞΕΝΟΔΟΧΩΝ

## Δευτικοί σιωνοί για το 2017

ΕΠΙΤΥΧΕΣ ΤΟ 39<sup>ο</sup> ΣΥΝΕΔΡΙΟ ΤΟΥ ΠΑΣΥΞΕ

ΓΙΩΡΓΟΣ ΛΑΚΚΟΤΡΥΠΗΣ

Θα συνεχιστεί η τάση του 2016

ΧΑΡΗΣ ΛΟΪΖΙΔΗΣ

Συγκρατημένα αισιόδοξοι για τη χρονιά

[www.cyprushotelassociation.org](http://www.cyprushotelassociation.org)



Ανανεώθηκε η ιστοσελίδα του ΠΑΣΥΞΕ παρέχοντας  
τη δυνατότητα για απευθείας κρατήσεις

ΠΑΦΟΣ2017: Δεκάδες δράσεις, γεγονότα και εκδηλώσεις

# REDUCE YOUR ENERGY

## KXZ

Possibility for 50% Subsidy from  
the Ministry of Energy, Commerce,  
Industry and Tourism

- Various Energy Saving Functions
- EER up to 4.50, COP up to 4.67
- Only DC Inverter Compressors
- Extremely Low Noise Operation
- Possibly the Most Reliable VRF System on the Market
- Various Individual and Central Controls
- After Sales Support from experienced and qualified personnel

### Individual Wired Remote Controls



### Central Controls



### BMS Controls



Combining  
to provide highly



High  
Performance



High  
Efficiency

#### Nicosia Office

138A, Limassol Ave.,  
CY - 2015 Strovolos P.O. Box 28662,  
CY - 2081, Nicosia, Cyprus  
Tel: +357 22313715, Fax: +357 22499633  
E-mail: cypinnic@cytanet.com.cy  
Web: www.cypin.com

#### Limassol Office

4, Yiannou Kranidioti Ave.,  
CY - 3110 P.O.Box 51596,  
CY - 3506, Limassol, Cyprus  
Tel: +357 25357250, Fax: +357 25357332  
E-mail: cypinlim@cytanet.com.cy  
Web: www.cypin.com

# COST UP TO 50%

## **Q-ton** *Air to Water*

### New-generation, energy-efficient CO<sub>2</sub> heat pump

- Sanitary hot water (65-90°C)  
even in cold temperatures
- Natural refrigerant (CO<sub>2</sub>)
- Up to x6 more efficient than a gas boiler
- Up to 50% less CO<sub>2</sub> than a gas boiler
- 3,000 to 100,000L/day configurations
- Easy-to-use touchscreen controller



## Technologies efficient solutions



Environmentally  
Responsible



Easy  
Operation



Long-term  
Reliability

**CYPiN**  
air conditioning

#### Nicosia Office

138A, Limassol Ave.,  
CY - 2015 Strovolos P.O. Box 28662,  
CY - 2081, Nicosia, Cyprus  
Tel: +357 22313715, Fax: +357 22499633  
E-mail: cypinnc@cytanet.com.cy  
Web: www.cypin.com

#### Limassol Office

4, Yiannou Kranidioti Ave.,  
CY - 3110 P.O.Box 51596,  
CY - 3506, Limassol, Cyprus  
Tel: +357 25357250, Fax: +357 25357332  
E-mail: cypinlim@cytanet.com.cy  
Web: www.cypin.com

**ΕΝΥΠΟΓΡΑΦΩΣ**

ΤΟΥ **ΧΑΡΗ ΛΟΥΖΙΔΗ**, ΠΡΟΕΔΡΟΥ ΠΑΣΥΞΕ

Αγαπητοί συνάδελφοι,  
εκλεκτοί αναγνώστες,

Το 2017 ξεκίνησε με τους καλύτερους οιωνούς για την τουριστική και ξενοδοχειακή μας βιομηχανία, αφού μετά τις εντυπωσιακές επιδόσεις του προηγούμενου έτους, ο Ιανουάριος κατέγραψε αύξηση αφίξεων που προσεγγίζει το 30%. Ενθαρρυντικά είναι επίσης τα μηνύματα που λαμβάνουμε από όλες σχεδόν τις σημαντικές αγορές και από όλους τους φορείς που συνθέτουν την τουριστική βιομηχανία της χώρας μας.

Τα σημαντικά συμπεράσματα που εξήχθησαν από το πρόσφατο 39ο Ξενοδοχειακό Συνέδριο και την 25η Έκθεση Προϊόντων και Υπηρεσιών του ΠΑΣΥΞΕ, καταδεικνύουν ότι όλοι είμαστε πλέον αρκετά ώριμοι, όχι μόνο για να κατανοήσουμε την αξία του θησαυρού που κρατούμε στα χέρια μας, αλλά και για να εργαστούμε σοβαρά και μεθοδικά για να τον διαφυλάξουμε και να τον ενισχύσουμε.

Η εξαγγελία πολιτικών και η προώθηση κινήτρων από το κράτος έδωσε την αναγκαία ώθηση στη βιομηχανία και είχε ως αποτέλεσμα, την τριετία της ύφεσης, να πραγματοποιηθούν επενδύσεις πέραν των €450 εκατομμυρίων για αναβάθμιση και εκσυγχρονισμό της ξενοδοχειακής μας βιομηχανίας. Θέλω ιδιαίτερα να χαιρετίσω την απόφαση για δημιουργία Υφυπουργείου Τουρισμού, αφού μέσω αυτού θα μπορεί πλέον να προωθείται μια ολοκληρωμένη στρατηγική για τον τουρισμό, σχεδιάζοντας, προωθώντας, υλοποιώντας και, όπου κρίνεται σκόπιμο, επιβάλλοντας οριζόντιες πολιτικές.

Από τη δική μας σκοπιά, ως ξενοδόχοι, οφείλουμε να αφουγκραστούμε τις επιθυμίες και τις απαιτήσεις του τουρίστα του 2017 και να προσαρμόσουμε το δικό μας προϊόν και τις υπηρεσίες σ' αυτές τις ανάγκες, ούτως ώστε να παραμείνουμε ανταγωνιστικοί, τόσο σε ποιότητα και επιλογές όσο και σε κόστος. Σ' αυτή την προσπάθεια εκσυγχρονισμού και αναβάθμισης ο Σύνδεσμός μας διαδραματίζει όπως πάντα καταλυτικό ρόλο. Γι' αυτό, θα ήταν παράλειψη εάν δεν εξέφραζα, και με αυτή την ευκαιρία, τη μεγάλη μου ικανοποίηση και τις θερμές ευχαριστίες προς όσους συνέβαλαν στη δημιουργία της νέας ιστοσελίδας του ΠΑΣΥΞΕ ([www.cyprushotelassociation.org](http://www.cyprushotelassociation.org)), από την οποία μπορούν να γίνονται και κρατήσεις σε ξενοδοχεία μελών του ΠΑΣΥΞΕ σε όλη την Κύπρο. Θεωρώ αυτό το έργο μια σημαντική προσφορά του Συνδέσμου μας προς τα μέλη του.

**ΤΕΥΧΟΣ 39 - ΜΑΡΤΙΟΣ 2017****ΘΕΜΑΤΑ, Σελ. 6-10****ΕΤΗΣΙΟ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΑΚΟ  
ΣΥΝΕΔΡΙΟ ΠΑΣΥΞΕ**

**Χ. Λοϊζιδης: Συγκρατημένα  
αισιόδοξοι για τη συνέχεια  
Υπ. Τουρισμού: Το 2017 θα  
συνεχιστεί η θετική τάση**

**ΕΙΔΗΣΕΙΣ, Σελ. 14**

**Ετήσια αύξηση 11,9% στα έσοδα  
από τον τουρισμό το 2016**

**ΝΕΑ ΤΟΥ ΚΟΤ, Σελ. 25**

**Συμφωνούν οι πλείστοι  
εμπλεκόμενοι φορείς για τη  
δημιουργία Υφυπουργείου  
Τουρισμού**

**Ξενοδόχος**

ΕΠΙΣΗΜΗ ΕΚΔΟΣΗ ΤΟΥ ΠΑΓΚΥΠΡΙΟΥ  
ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ ΞΕΝΟΔΟΧΩΝ

ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ ΕΚΔΟΣΗΣ Ζαχαρίας Ιωαννίδης  
[cha@cyprushotelassociation.org](mailto:cha@cyprushotelassociation.org)

**Παγκύπριος Σύνδεσμος Ξενοδόχων**

Οδός Ανδρέα Αραούζου 12, Μέγαρο ΕΣΠΕΡΙΔΕΣ,  
Ταχ. Θυρ. 24772, 1303 ΛΕΥΚΩΣΙΑ  
Τηλ: 22452820, Τέλεφαξ: 22375460

**Cyprus Hotel Association**

12, Andreas Araouzos Street, HESPERIDES Building,  
P.O. Box 24772, 1303 NICOSIA  
Tel: 22452820, Fax: 22375460

[cha@cyprushotelassociation.org](mailto:cha@cyprushotelassociation.org)  
[www.cyprushotelassociation.org](http://www.cyprushotelassociation.org)



ΕΚΔΙΔΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗ  
ΓΝΟΡΑ ΣΥΜΒΟΥΛΟΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ  
[www.gnora.com](http://www.gnora.com)  
ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ ΣΥΝΤΑΞΗΣ & ΔΙΑΦΗΜΙΣΗΣ:  
Γιώργος Κωνσταντίνου - [george@gnora.com](mailto:george@gnora.com)

ΠΑΡΑΓΩΓΗ: Άλφα Δημιουργική, [info@alfa.com.cy](mailto:info@alfa.com.cy)



Επιχειρηματικές Κάρτες  
με το χαμηλότερο  
επιτόκιο της αγοράς!

### Coop Business Debit

Χρεωστική κάρτα με άμεση πρόσβαση στα χρήματά σας και με σύνδεση στον τραπεζικό λογαριασμό της επιχείρησής σας.

### Coop Business Credit

Πιστωτική κάρτα με όριο για κάλυψη των επιχειρηματικών σας αναγκών.

Ζητήστε πληροφορίες **σήμερα** σε ένα από τα **250 καταστήματα του Συνεργατισμού.**



[www.ccb.coop.com.cy](http://www.ccb.coop.com.cy)



ΣΥΝΕΡΓΑΤΙΚΗ  
ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ



# Η αειφόρος ανάπτυξη του τουρισμού

**Τ**ις θετικές ενδείξεις που προδιαγράφονται για την τουριστική βιομηχανία το 2017 και τις προϋποθέσεις για περαιτέρω ανάπτυξη του κυπριακού τουρισμού, ανέπτυξε από το βήμα του 39ου Ξενοδοχειακού Συνεδρίου του Παγκύπριου Συνδέσμου Ξενοδόχων (ΠΑΣΥΞΕ), στις 14 Φεβρουαρίου 2017, ο πρόεδρος του Συνδέσμου κ. Χάρης Λοϊζίδης. Την ίδια μέρα διοργανώθηκε και η 25η Έκθεση Προϊόντων και Υπηρεσιών του ΠΑΣΥΞΕ. Και οι δύο εκδηλώσεις, οι οποίες διοργανώθηκαν στο ξενοδοχείο Χίλτον Παρκ στη Λευκωσία, έχουν σταδιακά καταστεί ένας ιδιαίτερα σημαντικός θεσμός για την τουριστική και ξενοδοχειακή βιομηχανία της Κύπρου.

Σύμφωνα με τον κ. Λοϊζίδη, οι προκαταρκτικές εκτιμήσεις, βάσει του προγραμματισμού των μεγάλων διοργανωτών ταξιδιών και των αεροπορικών εταιρειών, «μας επιτρέπουν να δηλώνουμε συγκρατημένα αισιόδοξοι για το 2017». Αναφερόμενος στο 2016, ο πρόεδρος του ΠΑΣΥΞΕ είπε ότι, με τις εντυπωσιακές επιδόσεις του, έχει καταστεί ο νέος πήχης για την τουριστική μας βιομηχανία, αφού ξεπέρασε αισθητά την προηγούμενη χρονιά ρεκόρ, που ήταν το 2001. Τόνισε, ωστόσο, ότι τα όποια ενθαρρυντικά μηνύματα, «δεν πρέπει να μας παρασύρουν σε εφησυχασμό και επανάπαυση, καθώς είναι πολλά ακόμη που πρέπει να γίνουν για να μπορούμε να μιλούμε για αειφόρο και σταθερή ανάπτυξη».

Για να επιτευχθούν οι στόχοι που έχουμε θέσει, τόνισε ο κ. Λοϊζίδης, χρειάζεται να πάρουμε όλα τα μέτρα που θα μας επιτρέψουν να παραμείνουμε ανταγωνιστικοί, να κεφαλαιοποιήσουμε τα οφέλη, βελτιώνοντας παράλληλα και το τουριστικό μας προϊόν. «Ο συνεχής εμπλουτισμός και η αναβάθμιση του τουριστικού προϊόντος είναι απαραίτητα στοιχεία περαιτέρω σταθερής ανάπτυξης», σημείωσε. «Αλλά, και από τη δική μας σκοπιά, ως ξενοδόχοι, οφείλουμε να αφουγκραστούμε τις



**Χάρης Λοϊζίδης:**  
**Να παραμείνουμε ανταγωνιστικοί, να κεφαλαιοποιήσουμε τα οφέλη, να βελτιώσουμε το τουριστικό και ξενοδοχειακό μας προϊόν**

ανάγκες και τις απαιτήσεις του έμπειρου ταξιδιώτη/τουρίστα, και ανάλογα να προσαρμόσουμε το ξενοδοχειακό μας προϊόν και τις υπηρεσίες ώστε δικαιολογημένα να μπορούμε να χαρακτηρίσουμε 'smart hotels'».

Υποστηρίζοντας έμπρακτα τα μέλη μας, και ενισχύοντας περαιτέρω την προώθησή τους διαδικτυακά, ανέφερε ο πρόεδρος του ΠΑΣΥΞΕ, λανσάραμε και επίσημα σήμερα, τη νέα πλατφόρμα/portal του Συνδέσμου μας, παρέχοντάς τους τη δυνατότητα, μεταξύ άλλων, και για απευθείας κρατήσεις ανά το παγκόσμιο, μέσω της ιστοσελίδας του Συνδέσμου μας. Επιβάλλεται, παράλληλα, είπε ο κ. Λοϊζίδης, να επενδύσουμε και στον τομέα της εκπαίδευσης και κατάρτισης, αφού ο τουριστικός τομέας αποτελεί βασικό αιμοδότη της οικονομίας και παράγοντα οικονομικής ανάπτυξης και δημιουργίας νέων θέσεων εργασίας.

## Μεταρρυθμιστική προσπάθεια

Ο πρόεδρος του ΠΑΣΥΞΕ τόνισε ότι η μεταρρυθμιστική προσπάθεια που ξεκίνησε επιβάλλεται να συνεχισθεί και να ολοκληρωθεί και χαιρέτισε την απόφαση της κυβέρνησης για δημιουργία Υφυπουργείου Τουρισμού. «Ο στόχος για επάνοδο στην ανάπτυξη θα επιτευχθεί μόνο με την ολοκλήρωση των μεταρρυθμίσεων, που θα οδηγήσει στη θεμελίωση μιας σύγχρονης, παραγωγικής και ανταγωνιστικής οικονομίας. Μιας οικονομίας που θα ευνοεί την υγιή επιχειρηματικότητα και την προσέλκυση επενδύσεων». Αναφερόμενος στο Κυπριακό, ο κ. Λοϊζίδης εξέφρασε τη στήριξη του Συνδέσμου στις προσπάθειες που καταβάλλονται, τονίζοντας ότι μια σωστή λύση του Κυπριακού μπορεί να δημιουργήσει συνθήκες σταθερότητας στην Κύπρο και την ευρύτερη περιοχή και τη δυναμική που χρειάζεται η οικονομία μας για ανάπτυξη, μέσω της δημιουργίας νέων επενδυτικών ευκαιριών σε όλους τους τομείς.

ξη του Συνδέσμου στις προσπάθειες που καταβάλλονται, τονίζοντας ότι μια σωστή λύση του Κυπριακού μπορεί να δημιουργήσει συνθήκες σταθερότητας στην Κύπρο και την ευρύτερη περιοχή και τη δυναμική που χρειάζεται η οικονομία μας για ανάπτυξη, μέσω της δημιουργίας νέων επενδυτικών ευκαιριών σε όλους τους τομείς.

*We do more than just consult  
We deliver*

*Hospitality & Leisure*



**pwc**

We support you to create the value you are looking for in the hospitality & leisure industry by providing specialised and innovative solutions based on quality. Together we build relationships based on trust and we say things as they are, to assist you to deal with issues that tomorrow will prove important. We adapt our expertise and the power of our global network to your specific needs helping you make the difference.



Ο υπουργός Ενέργειας, Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού Γιώργος Λακκοτρύπης τελεί τα εγκαίνια της Έκθεσης Προϊόντων & Υπηρεσιών.

## Υπ. Τουρισμού: Το 2017 θα συνεχιστεί η θετική τάση

Ο υπουργός Ενέργειας, Εμπορίου, Βιομηχανίας & Τουρισμού Γιώργος Λακκοτρύπης, στον χαιρετισμό του χαρακτήρισε τις εκδηλώσεις του ΠΑΣΥΞΕ εξαιρετικές πρωτοβουλίες, που δίχως άλλο καταδεικνύουν το έντονο και συνεχές ενδιαφέρον των μελών του για την ανάπτυξη του κυπριακού τουρισμού, ενός από τους πιο σημαντικούς τομείς της οικονομίας μας.

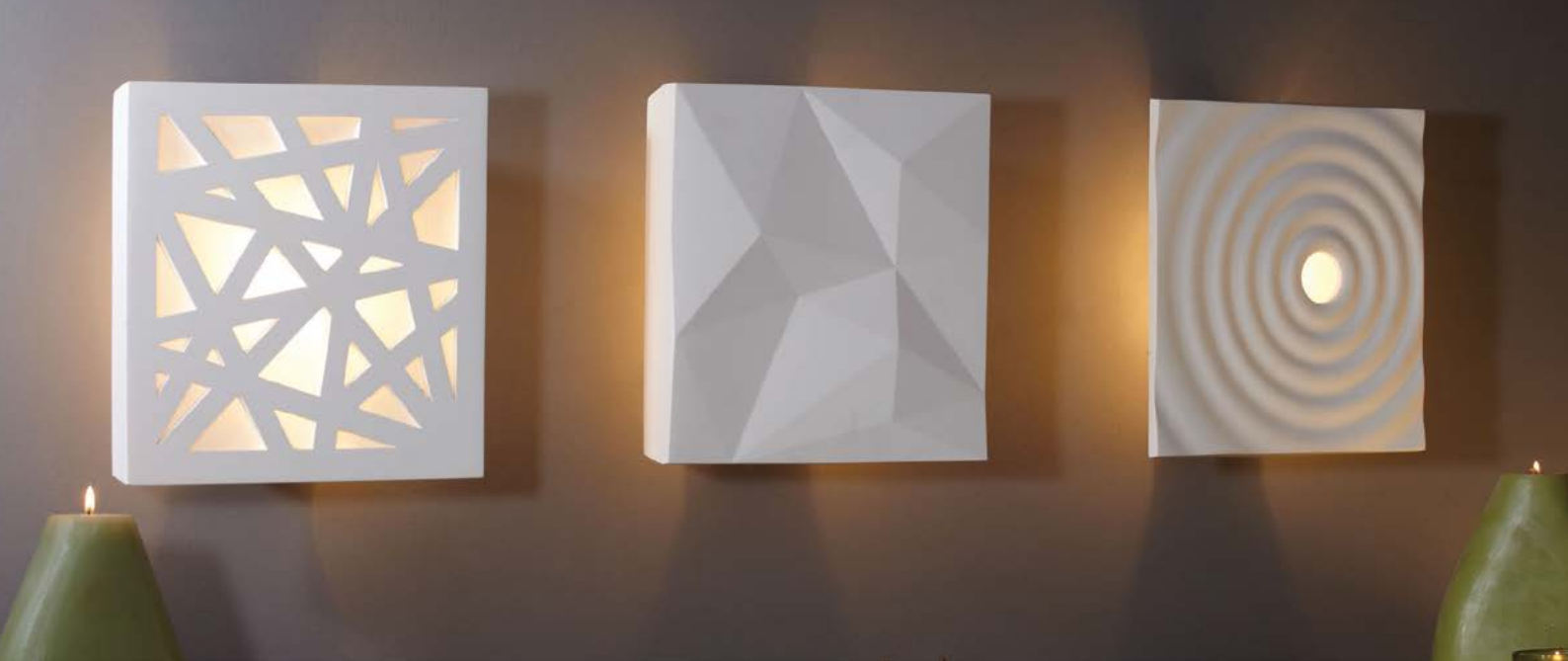
Ο κ. Λακκοτρύπης ανέφερε ότι «για την περίοδο Ιανουαρίου-Δεκεμβρίου 2016 φιλοξενήσαμε 500 και πλέον χιλιάδες περισσότερους τουρίστες από το 2015, αγγίζοντας τα 3,2 εκατομμύρια αφίξεις. Κατά αντίστοιχο τρόπο, τα έσοδα από τον τουρισμό για την περίοδο Ιανουαρίου-Νοεμβρίου 2016 κατέγραψαν αύξηση 12%, ξεπερνώντας τα €2,3 δισεκατομμύρια. Συνεπεία, μάλιστα, των θετικών αποτελεσμάτων σε σχέση με τις εισροές τουριστών, κατέστη εφικτή η σημαντική επιμήκυνση της τουριστικής περιόδου και, κατ' επέκταση, η λειτουργία των ξενοδοχειακών μονάδων για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα εντός του έτους. Συγκεκριμένα, κατά τους χειμερινούς μήνες του 2016, δηλαδή το τρίμηνο Ιανουαρίου-Μαρτίου και τη διμηνία Νοεμβρίου και Δεκεμβρίου, επισκέφθηκαν την Κύπρο 464 χιλιάδες τουρίστες, αριθμός που αντιστοιχεί σε αύξηση 23% σε σχέση με το 2015 και 54% σε σχέση με το 2014. Μάλιστα, η βελτίωση της εποχικότητας καταγράφεται και στο μερίδιο των χειμερινών μηνών επί των συνολικών ετήσιων αφίξεων, αφού αυτό αυξήθηκε από 12% το 2014 σε 15% το 2016». Ο κ. Λακκοτρύπης αποκάλυψε ότι εκτίμηση του υπουργείου του είναι πως το 2017 θα συνεχισθεί η θετική τάση σε ό,τι αφορά τις αφίξεις και τα έσοδα από τον τουρισμό. Το συμπέρασμα αυτό συνάγεται, μεταξύ άλλων, τόσο από τις κρατήσεις και τον προγραμματισμό πτήσεων για την Κύπρο, στον οποίο προβαίνουν υφιστάμενες και νέες αεροπορικές εταιρείες, όσο και από τις επαφές που διεξάγει ο ΚΟΤ με οργανωτές ταξιδιών. Ο υπουργός Τουρισμού ανέφερε εξάλλου ότι η κυβέρνηση «βρίσκεται στο στάδιο ολοκλήρωσης της νέας εθνικής στρα-

τηγικής για τον τουρισμό, η οποία αποσκοπεί πρωτίστως στη δημιουργία ενός σύγχρονου τουριστικού προϊόντος. Σύμφωνα με τις εκτιμήσεις του οίκου που έχει αναλάβει την εκπόνηση της στρατηγικής, η Κύπρος έχει δυνατότητες να αυξήσει ουσιαστικά τη συνεισφορά του τουρισμού στην οικονομία. Η αύξηση αυτή, μάλιστα, μπορεί να αφορά τόσο τα έσοδα των επιχειρήσεων που δραστηριοποιούνται στον συγκεκριμένο τομέα, όσο και τα κρατικά έσοδα, το ΑΕΠ της χώρας και τις θέσεις απασχόλησης. Για να επιτευχθούν, όμως, όλα αυτά, οι μελετητές θεωρούν ότι πρέπει να γίνουν συγκεκριμένες ενέργειες, οι οποίες μπορούν να κατανεμηθούν στις πιο κάτω κατηγορίες:

- (α) στόχευση του μείγματος των τουριστών, με έμφαση στην προσέλκυση επισκεπτών υψηλότερης εισοδηματικής στάθμης,
- (β) αναβάθμιση των υφιστάμενων υποδομών που διαθέτει η χώρα μας, μεταξύ των οποίων και τα ξενοδοχεία,
- (γ) βελτίωση της ποιότητας των υπηρεσιών και δημιουργία μηχανισμών ελέγχου της ποιότητας,
- (δ) εκσυγχρονισμός του τρόπου διεξαγωγής των εκστρατειών προώθησης της Κύπρου ως τουριστικού προορισμού,
- (ε) αναβάθμιση του ανθρώπινου δυναμικού που συμμετέχει στο σύνολο της τουριστικής βιομηχανίας,
- (στ) εξεύρεση νέων και βελτίωση των υφιστάμενων, επιμέρους τομέων του τουριστικού προϊόντος, και
- (ζ) βελτίωση του μηχανισμού που συντονίζει και ρυθμίζει τα θέματα τουρισμού, με σημαντική τη συμμετοχή και του ιδιωτικού τομέα.

Σε σχέση ειδικότερα με το τελευταίο, δηλαδή τη διακυβέρνηση του τομέα του τουρισμού, ο υπουργός υπενθύμισε ότι η κυβέρνηση έχει αποφασίσει τη δημιουργία Υφυπουργείου Τουρισμού, το οποίο θα αναλάβει τη συνολική και ολοκληρωμένη διαχείριση όλων των θεμάτων που άπτονται του τομέα.





*Bring  
your  
world  
to life*



GE  
Lighting

Φωτιστικά και λαμπτήρες LED υψηλών προδιαγραφών για οικιακούς, ξενοδοχειακούς και εμπορικούς χώρους.



Email: [elmasco@elmasco.com](mailto:elmasco@elmasco.com)  
Website: [www.elmasco.com](http://www.elmasco.com)

Facebook:  
 ElmascoCyprus

#### Καταστήματα

Λευκωσία, Μέδοντος 9, 22751405  
Στρόβολος, Τσερίου 91, 22322210  
Λατσία, Γ. Κρανιδιώτη 183, 22486679  
Κ. Πολεμίδα, Πάφου 94, 25713743

Γερμασόγεια, Σπύρου Κυπριανού 55, 25755315  
Λάρνακα, Αρχ. Μακαρίου 59, 24657543  
Πάφος, Ελλάδος 42, 26933644  
Παραλίμνι, Γρίβα Διγενή 188, 23742250

## ΤΟ ΘΕΜΑ

### 39<sup>ο</sup> ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΑΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ ΚΑΙ 25<sup>η</sup> ΕΚΘΕΣΗ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΚΑΙ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ ΠΑΣΥΞΕ



## Ηνία στην πορεία ανάπτυξης

**Τ**ο τελετουργικό μέρος του συνεδρίου, στο οποίο παρέστησαν υπουργοί, βουλευτές, δήμαρχοι, πρέσβεις κ.ά. εκτός του υπουργού Ενέργειας, Εμπορίου, Βιομηχανίας & Τουρισμού Γιώργου Λακκοτρύπη προσφώνησε και ο ανώτερος εκτελεστικός σύμβουλος της PwC Cyprus Ευγένιος Ευγενίου. Ο κ. Ευγενίου στην ομιλία του τόνισε μεταξύ άλλων ότι «με άμεση συνεισφορά που αγγίζει το 6,4% περίπου του ΑΕΠ της χώρας κατά το 2015 και θέσεις εργασίας που αντιστοιχούν στο 6,6% της συνολικής απασχόλησης, ο τομέας του τουρισμού δικαιολογημένα κατέχει τα ηνία στην πορεία ανάπτυξης της κυπριακής οικονομίας». Είπε επίσης ότι «παρά τις δύσκολες οικονομικές συγκυρίες των τελευταίων ετών, ο τουριστικός κλάδος συνεχίζει να συμβάλλει στις προσπάθειες για επίτευξη βιώσιμης ανάπτυξης, με τις αφίξεις τουριστών να καταγράφουν συνεχή αύξηση και να ξεπερνούν, το 2016, τα 3 εκατομμύρια, σπάζοντας κάθε ρεκόρ. Μια αύξηση, η οποία μπορεί εν μέρει να οφείλεται σε συγκυρίες, όπως η γεωπολιτική αστάθεια στην περιοχή της Ανατολικής Μεσογείου, δεν παύει ωστόσο να είναι ενδεικτική των προοπτικών περαιτέρω ανάπτυξης του τομέα». Ο ανώτερος εκτελεστικός σύμβουλος της PwC Cyprus χαιρέτισε την πρόταση της Μονάδας Διοικητικής Μεταρρύθμισης της Προεδρίας για υιοθέτηση ενός σχεδίου δράσης για υλοποίηση της Εθνικής Στρατηγικής Τουρισμού για την περίοδο 2017-2030. «Μιας στρατηγικής», όπως είπε, «η οποία μπορεί, σύμφωνα με τους εμπειρογνώμονες, να καταστήσει την Κύπρο έναν αειφόρο, ολόχρονο τουριστικό προορισμό ανώτερης ποιότητας, που θα έχει τη δυνατότητα να προσελκύει πέραν των 4,8 εκατ. τουριστών ετησίως».

## Εισηγητές - χορηγοί

Εισηγητές στο Συνέδριο του ΠΑΣΥΞΕ ήταν ο Philip Iveson, Purchasing Director TUI GROUP-EASTERN MEDITERRANEAN, η Μαρία Κουρούπη, Senior Manager Marketing & Communications HERMES AIRPORTS, ο δρ Αλέξανδρος Αποστολάκης, Επίκουρος Καθηγητής Σχολής Διοίκησης και Οικονομίας ΤΕΙ Κρήτης, ο Π. Γιαννούδης, Γενικός Διευθυντής, UBS UNITED BUSINESS SOLUTIONS LTD και ο M. Sukkar και η El. Christopher, Director και Head of Consultancy & Business Development αντίστοιχα, WORLD TRADE CENTER CYPRUS. Συντονιστής της συζήτησης με τη συμμετοχή όλων των ομιλητών ήταν ο κ. Πέτρος Πετράκης, Συνέταιρος-Υπεύθυνος Υπηρεσιών Τουριστικών Επιχειρήσεων της PwC Cyprus. Επίσημοι Χορηγοί των δύο εκδηλώσεων του ΠΑΣΥΞΕ ήταν η PwC CYPRUS, η WORLD TRADE CENTER CYPRUS, η RCB BANK, η AEGEAN AIRLINES, ο ΚΥΠΡΙΑΚΟΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ, η HERMES AIRPORTS, η CYTA, η Εταιρεία THEOVA UHS ENTERPRISE SOLUTIONS, η LOUIS HOTELS, η TRAVEL TRADE CYPRUS, η CYPRINTERS και το Ξενοδοχείο HILTON PARK. Ο πρόεδρος του ΠΑΣΥΞΕ ευχαρίστησε όλους τους ομιλητές του συνεδρίου, τόσο από το εξωτερικό όσο και από την Κύπρο, «για τις πολύ εμπειριστατωμένες και τεκμηριωμένες τοποθετήσεις και εισηγήσεις τους», τους συμμετέχοντες στην Έκθεση Προϊόντων & Υπηρεσιών και τους οργανισμούς που συνέβαλαν στην επιτυχή υλοποίηση των δύο αυτών σημαντικών εκδηλώσεων του Συνδέσμου.

Οι παρουσιάσεις των εισηγτητών είναι αναρτημένες στην ιστοσελίδα του ΠΑΣΥΞΕ [www.cyrushotelassociation.org](http://www.cyrushotelassociation.org) στο μενού MEDIA/EVENTS (πάνω δεξιά στην οθόνη)





## HOTEL WiFi SYSTEMS

**Increase your WiFi Rating Reviews Today with:**

- High Performing Guest WiFi
- International Chain Standard Specifications
- Multi Purpose, Guest, Staff, POS, Automation
- Social Media Marketing & Promotion
- Guest Feedback in Real Time
- 24 / 7 Performance Monitoring
- Full Service & Support with Spares

**CALL NOW for a quote - 77776161**

**FOX TEL**  
Leading Communication

*Your Sole Partner in Hospitality Systems*

5 Makedonias street, 3041 Limassol-Cyprus Telephone: 7777 6161  
E-mail: support@fox-tel.com [www.fox-tel.com](http://www.fox-tel.com)

# Ανταγωνιστικό Ευρωπαϊκό Πρόγραμμα Erasmus+ “Employer Programme for Hospitality and Tourism”

**Μ**ε ιδιαίτερη επιτυχία το Ανώτερο Ξενοδοχειακό Ινστιτούτο Κύπρου (ΑΞΙΚ) διοργάνωσε την εναρκτήρια σύσκεψη (kick - off meeting) και τη μαθησιακή δραστηριότητα (learning activity) του ανταγωνιστικού Ευρωπαϊκού Προγράμματος με τίτλο “Employer Programme for Hospitality and Tourism”. Το ΑΞΙΚ είναι ένα από τα δύο τριτοβάθμια εκπαιδευτικά ιδρύματα που κατάφεραν να εγκριθούν με την υποβολή της πρότασης για το εν λόγω έργο στα πλαίσια της Βασικής Δράσης 2 (Συνεργασίες για Καινοτομία και Ανταλλαγή Καλών Πρακτικών) του Ευρωπαϊκού Προγράμματος Erasmus+. Πρόκειται για ένα έργο διάρκειας δύο χρόνων (Σεπτέμβριος 2016 - Αύγουστος 2018) και προϋπολογισμού ύψους 242,617.00 ευρώ, το οποίο επιχορηγείται 100% από την Ευρωπαϊκή Ένωση. Στα πλαίσια του έργου αυτού το ΑΞΙΚ καλείται να συντονίσει ενέργειες 7 εταιριών σε 5 διαφορετικές χώρες (Κύπρος, Ελλάδα, Ιταλία, Φινλανδία και Ισπανία).

Η εναρκτήρια σύσκεψη και η μαθησιακή δραστηριότητα πραγματοποιήθηκαν στις εγκαταστάσεις του ΑΞΙΚ την εβδομάδα 17-21 Οκτωβρίου 2016 με συμμετέχοντες



από το Τεχνολογικό Πανεπιστήμιο του Τάμπερε (Φινλανδία), το Τεχνολογικό Εκπαιδευτικό Ίδρυμα Κρήτης, τον Παγκύπριο Σύνδεσμο Ξενοδόχων, το Mediterranean Management Centre (Κύπρος) και την Gruppo4 (Ιταλία).

Σκοπός του έργου είναι η ανάπτυξη και συστηματοποίηση της συνεργασίας μεταξύ των ξενοδοχειακών/τουριστικών επιχειρήσεων, των τριτοβάθμιων εκπαιδευτικών ιδρυμάτων που προσφέρουν προγράμματα στα ξενοδοχειακά και τον τουρισμό και

των φοιτητών τους, μέσα από ένα σύγχρονο και αποτελεσματικό πρόγραμμα Συνεργάτη Εργοδότη ειδικά σχεδιασμένο για τις ανάγκες της ξενοδοχειακής και τουριστικής βιομηχανίας. Το όλο εγχείρημα θα διευκολύνεται μέσω μιας ηλεκτρονικής πλατφόρμας που θα σχεδιαστεί ειδικά για το σκοπό αυτό. Τα οφέλη που θα προκύψουν είναι πολλαπλά τόσο για τις ξενοδοχειακές/τουριστικές επιχειρήσεις όσο και για την τριτοβάθμια εκπαίδευση και τους φοιτητές που επενδύουν στον τομέα αυτό.

## Παγκύπριο Συνέδριο Συνδέσμου CYHA (Cyprus Housekeepers Association)

Στο Γ΄ Παγκύπριο Συνέδριο του Συνδέσμου CYHA (Cyprus Housekeepers Association) παρευρέθηκε και χαιρέτισε, στις 8 Μαρτίου 2017, ο γενικός διευθυντής του ΠΑΣΥΞΕ Ζαχαρίας Ιωαννίδης. Στον χαιρετισμό του ο γενικός διευθυντής του ΠΑΣΥΞΕ στάθηκε στην πολύπλευρη προσφορά των Housekeepers τόσο στην κοινωνία, όσο και στην τουριστική και ξενοδοχειακή βιομηχανία του τόπου μας, μέσα και από τον επαγγελματισμό που τους διακρίνει. Επιπρόσθετα, τόνισε ότι η επικέντρωση της προσοχής των μελών του CYHA, στα σημαντικά, και ολοένα αυξανόμενης βαρύτητας θέματα της πράσινης ανάπτυξης, ή σύγχρονων μεθόδων, όπως το Eco friendly cleaning, με την παράλληλη καλλιέργεια περιβαλλοντικής συνείδησης, προσδίδουν πρόσθετη αξία στο ξενοδοχειακό προϊόν, και αξιολογούνται ανάλογα, στα μάτια του έμπειρου και πολυταξιδεμένου πελάτη των ξενοδοχειακών μονάδων. «Σε τελική ανάλυση»,

σημείωσε ο κ. Ιωαννίδης, «θα μπορούσε να λεχθεί ότι, αφογκραζόμενοι τις σύγχρονες τάσεις και ανάγκες της έντονα ανταγωνιστικής βιομηχανίας μας, υιοθετώντας τις δέουσες πρακτικές, και αφομοιώνοντάς τες, μέσα και από την ικανοποίηση που αποκομίζει ο πελάτης, από τις υψηλού επιπέδου υπηρεσίες που του προσφέρουμε, επιτυγχάνουμε, ανάλογα υψηλού επιπέδου επιδόσεις, και στους δύο σημαντικούς μας στόχους:

- α. της επιχειρηματικής αριστείας, μέσω και των ανάλογων οικονομικών επιδόσεων και
- β. της περιβαλλοντικά και κοινωνικά υπεύθυνης διαχείρισης της ξενοδοχειακής μας μονάδας, τόσο έναντι της τοπικής κοινωνίας όσο και, κατ' επέκταση, έναντι της εθνικής οικονομίας, ανάγοντας σε ακόμη υψηλότερα επίπεδα την εταιρική κοινωνική μας ευθύνη, και την καλή φήμη».



Royal Apollonia



Pergola Weave



Carports - BMW Pilakoutas

CUSTOM MADE  
SAILS



CAR PORTS



DIY SAILS



PERGOLAS &  
CANOPY COVERS



POOL COVERS



**Σκιάστε τους χώρους σας μόνιμα και οικονομικά με σκέπαστρα από πανί:**

- Προστασία από τον ήλιο, την βροχή και χαλάζι
- 10 Χρόνια εγγύηση
- Παρεχόμενη σκίαση έως 95%
- Προστασία από ακτινοβολία UVA & UVB έως 96%
- Φιλικό προς το περιβάλλον
- Ποικιλία χρωμάτων



Amathus Limanaki Tavern

**Είναι η ιδανική λύση για σκιάστρα αυτοκινήτων, σκαφών, αθλητικών χώρων και εκπαιδευτικών ιδρυμάτων, πισίνων, εξωτερικών χώρων εστίασης και αναψυχής**



Fassouri Waterpark



St. George Hotel



Santa Marina Retreat



Aphrodite Hills

**Tel: 99 758323 or 99 389535 Tel: 26 910625 Fax: 26 423067**

**Email: [shadeports.plus@cytanet.com.cy](mailto:shadeports.plus@cytanet.com.cy)**

**Web: [www.shadeportsplus.com](http://www.shadeportsplus.com)**

**Plot 35B, Agia Varvara Industrial Area, Paphos**



**ΠΑΦΟΣ 2017** ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ ΤΟ ΤΑΞΙΔΙ ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΗΣ ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΑΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΗΣ

## Δράσεις, γεγονότα και εκδηλώσεις όλο το έτος

**Η** καρδιά του πολιτισμού της Ευρώπης κτυπά από τον Ιανουάριο του 2017 στην Πάφο. Ιστορικές στιγμές έζησαν όλοι, στις 28 Ιανουαρίου, με την επίσημη ανακήρυξη της Πάφου ως Πολιτιστικής Πρωτεύουσας της Ευρώπης για το 2017. Στην ανακαινισμένη κεντρική πλατεία της πόλης και παρά το τσουχτερό κρύο, δεκάδες εκατοντάδες πολίτες της Πάφου αλλά και από όλη την Κύπρο, νέοι, γέροι και μικρά παιδιά έγιναν ένα και απόλαυσαν μια μοναδική στο είδος της εκδήλωση.

Στην τελετή έναρξης συμμετείχαν και 40 αντιπρόσωποι από άλλες Πολιτιστικές Πρωτεύουσες, μεγάλος αριθμός από ξένες ευρωπαϊκές πρεσβείες στην Κύπρο, όπως επίσης και 100 δημοσιογράφοι 100 ξένων ΜΜΕ από την Ευρώπη και την Ασία προσκεκλημένοι του ΚΟΤ. Στην τελετή παρευρέθηκαν, μεταξύ άλλων, ο πρόεδρος της Βουλής και προεδρεύων της Δημοκρατίας Δημήτρης Συλλούρης, ο Αρχιεπίσκοπος Κύπρου Χρυσόστομος Β' και αρχηγοί κομμάτων.

Το υπέροχο σκηνικό που στήθηκε και οι εξαιρετικοί συντελεστές, που έβγαλαν στη σκηνή τον καλύτερό τους εαυτό, μάγεψαν τους πάντες και έκλεψαν τις εντυπώσεις σε μια καθόλα όμορφη γιορταστική ατμόσφαιρα, αντάξια της ιστορίας της πόλης του Κινύρα, η οποία έχει πλέον στραμμένα πάνω της όλα τα «πολιτιστικά βλέμματα» της Ευρώπης. «Νιώθουμε ιδιαίτερα περήφανοι γιατί όλα αυτά δημιουργήθηκαν σε πραγματικά δύσκολες συνθήκες», ανέφερε συγκινημένος ο πρόεδρος του ΔΣ του Πάφος2017 δρ Χρίστος Πατσαλιδής. Μιλώντας στην

εκδήλωση, φανερά συγκινημένος και περήφανος ο κ. Πατσαλιδής σημείωσε πως νιώθει βαθύτατη τιμή και χαρά αλλά και συγκίνηση ως πρόεδρος του Οργανισμού Πάφος2017 που η πόλη του, η επαρχία της Πάφου αλλά και ολόκληρη η Κύπρος ανέλαβε τον ιστορικό τίτλο της Πολιτιστικής Πρωτεύουσας της Ευρώπης, που μοιράζεται με την πόλη του Aarhus της Δανίας.

Σύμφωνα με τον πρόεδρο του ΔΣ του Πάφος2017 η Πολιτιστική Πρωτεύουσα της Ευρώπης είναι η ευκαιρία για την Πάφο να γίνει μια σύγχρονη δυναμική πόλη, που παράγει και στηρίζει πολιτισμό αλλά προσκαλεί και εμπλέκει ενεργά όλους τους κατοίκους και τους επισκέπτες της, να ταξιδέψουν μαζί με το πρόγραμμα της Πολιτιστικής Πρωτεύουσας Πάφος2017 και να ανακαλύψουν δράσεις, γεγονότα, εκδηλώσεις ανακαλύπτοντας μέσα από αυτά τους ίδιους τους εαυτούς τους, την ιστορία, τον πολιτισμό αλλά και να θέσουν στέρεες βάσεις για το κοινό μας μέλλον.

Η τελετή έναρξης της Πολιτιστικής Πρωτεύουσας της Ευρώπης Πάφος2017 ανέδειξε με τον πλέον παραστατικό τρόπο την ιστορία, την πολυπολιτισμικότητα και τον σύγχρονο πολιτισμό της Πάφου, ως αναπόσπαστο μέρος του ευρύτερου ευρωπαϊκού πολιτισμού. Σημειώνεται πως η επίσημη πρεμιέρα ήταν εμπνευσμένη από τους μύθους της Πάφου με αφητηρία τον ιδρυτικό μύθο του Πυγμαλίωνα και της Γαλάτειας, υπενθυμίζοντας ότι η Πάφος είναι η ίδια ένα έργο τέχνης, [www.pafos2017.eu](http://www.pafos2017.eu)

## GRAN FONDO

## Τέλη Μαρτίου ο διεθνής αγώνας ποδηλασίας δρόμου

Μπορεί να λάβει μέρος οποιοσδήποτε, ανεξαρτήτως επιπέδου

Από τις 24 μέχρι τις 26 Μαρτίου θα διεξαχθεί στην Κύπρο ο αγώνας ποδηλασίας δρόμου Cyprus Gran Fondo, ο οποίος περιλαμβάνεται στους 19 αγώνες της Παγκόσμιας Ομοσπονδίας στο κορυφαίο πρωτάθλημα ημιεπαγγελματιών και ερασιτεχνών ποδηλατιστών. Σύμφωνα με τους διοργανωτές, ο αγώνας είναι η εξέλιξη του Volkswagen Cyprus Cycling Tour, το οποίο μετά από πέντε επιτυχημένες διοργανώσεις προήχθη στο καλεντάρι της Παγκόσμιας Ομοσπονδίας και εντάχθηκε στο κλειστό κλαμπ των Gran Fondo, που αριθμούν 19 σε όλο τον κόσμο (10 διεξάγονται στην Ευρώπη), και οι οποίοι αποτελούν πρόκριμα για το Παγκόσμιο Πρωτάθλημα Gran Fondo της Γαλλίας, τον Αύγουστο. Ο αγώνας διατηρεί τον χαρακτήρα «Cycling For All», δηλαδή μπορεί να λάβει μέρος οποιοσδήποτε, ανεξαρτήτως επιπέδου. Η υπεύθυνη λειτουργός στον ΚΟΤ για τον Αθλητικό Τουρισμό Μαρία Σολωμού είπε πως ο ΚΟΤ αποδίδει μεγάλη σημασία στην ποδηλασία στο πλαίσιο των προσπαθειών του για την ανάπτυξη του αθλητικού τουρισμού, και γι' αυτό ο οργανισμός ενθάρρυνε και στήριξε ουσιαστικά τις προσπάθειες ένταξης της διοργάνωσης στη σειρά Gran Fondo. Επίκεντρο του αγώνα θα είναι η Πάφος και αυτό συμπίπτει με την ανάδειξη της πόλης ως Πολιτιστικής Πρωτεύουσας της Ευρώπης για το 2017. Στο μεσαιωνικό κάστρο θα γίνει η τελετή έναρξης την Πέμπτη 23 Μαρτίου. Ο Μιχάλης Χατζηγιάννου της Biki



Cyprus Events που διοργανώνει τον αγώνα, είπε πως αποτελεί μεγάλη τιμή για την Κύπρο αλλά και για τους διοργανωτές που αυτός ο αγώνας, μετά από πέντε επιτυχημένες διοργανώσεις, εντάχθηκε στη σειρά Gran Fondo της UCI. Ο αγώνας τελεί υπό την αιγίδα της Κυπριακής Ομοσπονδίας Ποδηλασίας και του Κυπριακού Οργανισμού Αθλητισμού. Ο κ. Χατζηγιάννου ανέφερε επίσης ότι «εκτιμάται πως θα προσελκύσουμε πολύ περισσότερους αθλητές από το εξωτερικό, σε σχέση με τους περίπου 120 που ήρθαν πέρσι, καθώς πολλοί ερασιτέχνες θα επιδιώξουν να προκριθούν στο Παγκόσμιο Πρωτάθλημα μέσω του Cyprus Gran Fondo powered by Volkswagen».

Σημαντική καινοτομία για τους διαγωνιζόμενους αποτελεί φέτος ο διαχωρισμός τους στις κατηγορίες Experts και Sportive. Η ουσιαστική διαφοροποίηση στη διαδρομή έγκειται στην πρώτη ημέρα όπου η κατηγορία Sportive θα χρονομετρηθεί από τα Κούκλια μέχρι το Κούριο και πίσω, ενώ οι Experts θα χρονομετρηθούν ατομικά στη διαδρομή Νικόκλεια - Κιδάσι - Νικόκλεια. Η δεύτερη περιλαμβάνει εκκίνηση και τερματισμό χρονομετρημένου κομματιού στα Κούκλια και διέλευση από Αρχιμανδρίτα, Δορά, Άρσος και ένα γρήγορο πέρασμα από την Κοιλιάδα του Διαρίζου. Στην τρίτη και τελευταία ημέρα οι ποδηλάτες ξεκινούν από το μεσαιωνικό κάστρο της Πάφου με κατεύθυνση την Πέγεια πριν ανέβουν σε Κάθηκα, Κρίτου Τέρα και Στρουμπί, για να τερματίσουν στην Τσάδα.

## Ο νόμος για το κάπνισμα επηρεάζει και τα ξενοδοχεία

Οριακά ψηφίστηκε, τον Φεβρουάριο, σε νόμο το εναρμονιστικό νομοσχέδιο για την απαγόρευση του καπνίσματος. Πριν την ψηφοφορία υπερψηφίστηκαν τροπολογίες που επιτρέπουν το κάπνισμα σε καθορισμένα δωμάτια ξενοδοχείων και ειδικά διαμορφωμένους χώρους καπνιστών εντός του ξενοδοχείου όπως και σε ειδικά διαμορφωμένους χώρους στα αεροδρόμια και τα λιμάνια. Η πρόταση νόμου του ΔΗΣΥ, όπως αρχικά είχε αναφερθεί, αποσκοπούσε να μην επιβάλλεται σε κάποια αδικήματα διοικητική και εξώδικη ποινή και υπερψηφίστηκε με 30 ψήφους υπέρ, 12 κατά και 1 αποχή. Οι ποινές που προβλέπονται για παράβαση του νόμου είναι €85 εξώδικο, ή και €850 διοικητικό πρόστιμο, ή και επιβληθείσα από δικαστήριο χρηματική ποινή μέχρι €2.000. Η τροπολογία ΔΗΣΥ που προβλέπει να επιτρέπεται το κάπνισμα σε χώρους με άνοιγμα 30%

υπερψηφίστηκε με 29 ψήφους υπέρ, 10 εναντίον και 5 αποχές. Η τροπολογία των κομμάτων ΕΔΕΚ, Συμμαχία, Αλληλεγγύη να επιτρέπεται το κάπνισμα σε δωμάτια ξενοδοχείων και ειδικά διαμορφωμένους χώρους καπνιστών υπερψηφίστηκε με 30 ψήφους υπέρ και 15 εναντίον, ενώ τη τροπολογία των Οικολόγων για ελεγχόμενο από τις μηχανολογικές υπηρεσίες αυτόνομο ανεξάρτητο σύστημα εξαερισμού στα δωμάτια των ξενοδοχείων και τους χώρους καπνιστών υπερψηφίστηκε με 31 ψήφους υπέρ και 14 εναντίον. Τροπολογία του κ. Περδίκη για απαγόρευση του καπνίσματος στα δημόσια αποχωρητήρια υπερψηφίστηκε με 42 υπέρ και 2 αποχές, ενώ άλλη τροπολογία του ίδιου βουλευτή για να καθορίζονται προδιαγραφές στους χώρους καπνιστών στα λιμάνια και τα αεροδρόμια υπερψηφίστηκε με 43 ψήφους υπέρ και 2 αποχές.

## ΑΘΛΗΤΙΚΟΣ ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ

# Δεκάδες αθλητές διεθνούς φήμης στην Πάφο

Εδραιώνεται όλο και περισσότερο η Πάφος στον χάρτη των αθλητικών προορισμών με τη φιλοξενία αθλητών και την πραγματοποίηση αθλητικών διοργανώσεων παγκοσμίου επιπέδου. Σύμφωνα με σχετική ανακοίνωση του διευθυντή της Εταιρείας Τουριστικής Ανάπτυξης και Προβολής Περιφέρειας Πάφου Νάσου Χατζηγεωργίου, συνεχίζεται η αυξημένη ζήτηση και την άνοιξη για φιλοξενία αθλητών και παροχή υπηρεσιών σε δεκάδες μεμονωμένους αθλητές και αθλητικές ομάδες υψηλού επιπέδου.

Η ΕΤΑΠ αναφέρει πως πολύ δημοφιλείς είναι η Πάφος, η Γεροσκήπου, η Πέγεια καθώς και η ύπαιθρος, ιδιαίτερα στα αθλήματα που έχουν προτεραιότητα για την επαρχία, όπως στίβος, ποδοσφαιρικές ομάδες, ποδηλάτες, τριαθλητές, ομάδες κολύμβησης καθώς και συμμετέχοντες σε διάφορες αθλητικές διοργανώσεις παγκόσμιου επιπέδου. Η συντονισμένη προσπάθεια που άρχισε τα τελευταία χρόνια συνεχίζεται, παράλληλα με τις έντονες προσπάθειες επαγγελματιών του ιδιωτικού τομέα και τη στήριξη του ΚΟΤ, ξενοδόχων και των τοπικών φορέων.

Με συμμάχους τις καιρικές συνθήκες, τον ήπιο χειμώνα, την καλή σχετικά προσβασιμότητα από αέρος, την ικανοποιητική υποδομή για πολλά αθλήματα, την πανέμορφη ύπαιθρο αλλά και την παφίτικη φι-

λοξενία εδραιώνεται όλο και πιο πολύ η επαρχία ως προορισμός για αθλητές και προστίθεται ένα πικρό συγκριτικό πλεονέκτημα στην περαιτέρω διαφοροποίηση της Πάφου από άλλους ανταγωνιστές. Όπως αναφέρει ο κ. Χατζηγεωργίου, η συντριπτική πλειοψηφία των υψηλού επιπέδου αθλητών που είχαν την ευκαιρία να προπονηθούν στην περιοχή, είναι κατενθουσιασμένοι με την Πάφο και η περιοχή έχει όλα τα αναγκαία συστατικά για να ανέβει ακόμη πιο ψηλά στις προτιμήσεις των αθλητών υψηλού επιπέδου αλλά και στον παγκόσμιο χάρτη προορισμών για προετοιμασία αθλητών.

Η Εταιρεία Τουριστικής Ανάπτυξης και Προβολής Περιφέρειας Πάφου ευχαρίστησε ιδιαίτερα τους διάφορους ιδιώτες που δραστηριοποιούνται ή περιλαμβάνουν την περιοχή στα προγράμματά τους αλλά και τους ξενοδόχους, τον ΚΟΤ καθώς και τις τοπικές αρχές για τις συνεχείς προσπάθειες για ανάπτυξη της μορφής αυτής του τουρισμού. Η ΕΤΑΠ διαβεβαιώνει τους ασχολούμενους με τον αθλητικό τουρισμό ότι θα συνεχίσει να είναι στην πρώτη γραμμή δράσης αλλά και αρωγός στις ιδιωτικές πρωτοβουλίες. Μέσα από μια συλλογική προσπάθεια η Πάφος συνεχίζει την ανοδική της πορεία για να ανέβει ακόμη πιο ψηλά ως προορισμός για αθλητές και αθλητικό τουρισμό, καταλήγει η ΕΤΑΠ.

## Περίπτερο στην εξειδικευμένη έκθεση γάμου στο Birmingham

Η Εταιρεία Τουριστικής Ανάπτυξης και Προβολής Πάφου, οι δήμοι της επαρχίας Πάφου, ξενοδόχοι της περιοχής και διοργανωτές γαμήλιων τελετών συμμετείχαν τον Μάρτιο στην εξειδικευμένη έκθεση Birmingham Wedding Show. Σύμφωνα με ανακοίνωση του διευθυντή της ΕΤΑΠ Νάσου Χατζηγεωργίου, «με τη στήριξη του ΚΟΤ και με συντονιστή την Εταιρεία Τουριστικής Ανάπτυξης και Προβολής Περιφέρειας Πάφου, η τοπική αυτοδιοίκηση Δήμων Πάφου και Γεροσκήπου, αριθμός ξενοδόχων και διοργανωτές γαμήλιων τελετών συμμετέχουν σε περίπτερο που έχει δημιουργηθεί ειδικά για τον προορισμό της Πάφου (Destination Pafos region)». Όπως αναφέρεται στην ανακοίνωση, η επαρχία της Πάφου είναι ήδη ένας αρκετά δημοφιλής προορισμός για γάμους αλλά και ταξίδια του μέλιτος, και η ενιαία και συγκροτημένη αυτή προσπάθεια αναμένεται να δημιουργήσει ακόμη πιο μεγάλη δυναμική που θα μεταφραστεί άμεσα σε αναβάθμιση της εικόνας του προορισμού και περαιτέρω ανάπτυξη της μορφής αυτής του τουρισμού, με όλα τα θετικά επακόλουθα στην τοπική και την παγκύπρια οικονομία. Στην έκθεση συμμετείχαν και οι Δήμοι Αγίας Νάπας και Σωτήρας. Την αποστολή του Δήμου Αγίας Νάπας αποτελούσαν ο δημοτικός σύμβουλος και πρόεδρος της Δημοτικής Επιτροπής Τουρισμού Αντώνης Χρίστου και η λειτουργός Γάμων Άννα Ασιώτη-Ζακχαίου. Ο Δήμος Αγίας Νάπας συμμετείχε μαζί με το περίπτερο της Εταιρείας Τουριστικής Ανάπτυξης Αμμοχώστου (ΕΤΑΠ).





## ΠΡΟΦΙΛ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ «Δ.Α. ΣΤΡΩΜΑΝ ΛΤΔ»

Η «**Στρώμαν**» δραστηριοποιείται στο τομέα της στρωματοποιείας από το 1994 και είναι μία από τις μεγαλύτερες εξειδικευμένες εταιρείες παραγωγής στρωμάτων στην Κύπρο. Κατά τη διάρκεια της παρουσίας μας στην αγορά καταφέραμε να κερδίσουμε την αναγνώριση του καταναλωτή βασιζόμενοι στο απλό αλλά ταυτόχρονα διαχρονικό όραμά μας:

**«Να φτιάχνουμε τα καλύτερα προϊόντα ύπνου για τα οποία θα ήμασταν περήφανοι να τα προτείνουμε στους φίλους και στην οικογένειά μας»**

Αυτή μας η δέσμευση είναι, μέχρι σήμερα, η φιλοσοφία και η κινητήρια δύναμη της εταιρείας μας.

Ήμασταν παρόντες σε όλες τις αλλαγές που έχουν συμβεί στη βιομηχανία στρωμάτων τα τελευταία 30 χρόνια και έχουμε μελετήσει και ενσωματώσει στα προϊόντα μας όλες τις σύγχρονες μελέτες και ευρήματα που αφορούν την ποιότητα των στρωμάτων. Αυτή μας η συνεχής εκπαίδευση, συνδυασμένη με τις παραδοσιακές τεχνικές που εξασκήσαμε και τελειοποιήσαμε όλα αυτά τα χρόνια, μας επιτρέπουν να δημιουργήσουμε κορυφαία προϊόντα τόσο για την εγχώρια όσο και για τις ξένες αγορές. Από το 1995 έχουμε εξαγει τα προϊόντα μας σε πολλές χώρες όπως Εσθονία, Λετονία, Κουβέιτ, Ηνωμένο Βασίλειο, Ρωσία, Φινλανδία, Ισπανία, Ελλάδα και Βουλγαρία.

### **Άνεση, καινοτομία, λειτουργικός σχεδιασμός και στα ξενοδοχεία!**

Το 2003, η εταιρεία μας τιμήθηκε από το Υπουργείο Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού καθώς και από τον Κυπριακό Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο για την εξαγωγική της δραστηριότητα. Η σειρά προϊόντων μας περιλαμβάνει στρώματα σε διάφορους τύπους και είδη, μεγάλη σειρά από απλά και πρακτικά ντιβάνια, κεφαλαριές, μαξιλάρια απλά και εξειδικευμένα, πρακτικά και υγιεινά υποστρώματα κ.α. Αρκετά από αυτά, τα έχουμε ήδη προμηθεύσει και σε ξενοδοχεία του τόπου μας, όπως στο Lordos Group (Lordos, Golden Coast, Golden Bay), Sun Hall, Rodon Hotel Agros, Cleopatra, Livas Hotel Apart., Almond Suite Hotel, BellaNapa, Alva Hotel, Paschalia Hotel, H&C Hotels και άλλα.

Όλα μας τα προϊόντα είναι σχεδιασμένα και κατασκευασμένα από επιλεγμένα και άριστα υλικά, που προμηθευόμαστε από αναγνωρισμένους Ευρωπαϊκούς οίκους, σύμφωνα πάντα με τις Ευρωπαϊκές προδιαγραφές, όπως Oeko-Tex® Standard 100, Eco Label κ.α, ενώ αρκετά από τα στρώματα μας έχουν ήδη πιστοποιηθεί από την διεθνή Εταιρεία πιστοποίησης στο Ηνωμένο Βασίλειο 'FIRA International', με το πρότυπο BS EN 1957:2000

Αξιοποιώντας το δίκτυο των εξειδικευμένων συνεργατών μας και την τεχνογνωσία μας έχουμε την δυνατότητα να ανταποκριθούμε σε ακόμη πιο ψηλές απαιτήσεις, δημιουργώντας προϊόντα ακόμη και με ειδικές απαιτήσεις, σε πολύ προσιτές τιμές και με άριστη εξυπηρέτηση.

Για οποιοσδήποτε περαιτέρω πληροφορίες χρειαστείτε, μην διστάσετε να επικοινωνήσετε μαζί μας στο **τηλ.: 22 486898** ή στο **email: stroma@stroma.com.cy**.



**Στρώμα**  
Ονειρεμένη εμπειρία!

**Δ. Α. ΣΤΡΩΜΑΝ ΛΤΔ**

Βιομηχανική Περιοχή Δάλι, Τ.Κ. 21433, 1508 Λευκωσία, Κύπρος  
Τηλ.: +357 22 486898, Φαξ: +357 22 486910

e-mail: [stroma@stroma.com.cy](mailto:stroma@stroma.com.cy) website: [www.stroma.com.cy](http://www.stroma.com.cy)



# Οι προοπτικές προσέλκυσης ιατρικού τουρισμού

## Γενική Συνέλευση Φορέα Προώθησης Υπηρεσιών Υγείας Κύπρου

**Ο**ι προϋποθέσεις υπό τις οποίες η Κύπρος θα μπορούσε να τεθεί στον παγκόσμιο χάρτη ως ένας αξιόλογος προορισμός τουρισμού υγείας, βρέθηκαν στο επίκεντρο της 10ης Γενικής Συνέλευσης του Φορέα Προώθησης Υπηρεσιών Υγείας Κύπρου. Σε χαιρετισμό του, ο υπουργός Υγείας αναφέρθηκε σε τρεις τομείς για την προώθηση των οποίων ζήτησε τη συμβολή του φορέα. Πρόκειται για προώθηση του κλάδου αποκατάστασης, της καλλιέργειας, παραγωγής και διάθεσης της ιατρικής κάνναβης και την ανάδειξη της Κύπρου ως κέντρου πανεπιστημιακής εκπαίδευσης. Στον χαιρετισμό του, τον οποίο ανέγνωσε ο Ηρόδοτος Ηροδότου, μέλος ΔΣ του ΚΟΤ, ο υπουργός Ενέργειας Γιώργος Λακκοτρύπης είπε ότι η Κύπρος μπορεί να επωφεληθεί στον τομέα του ιατρικού τουρισμού μέσα από το ρεκόρ τουριστικών αφίξεων το 2016, που ξεπέρασε τα 3,2 εκατομμύρια. Η Κύπρος έχει τη δυνατότητα να συγκταλέγεται στις χώρες με υψηλό επίπεδο παροχής ιατρικών υπηρεσιών, αλλά και να ανταγωνίζεται σημαντικούς προορισμούς ιατρικού τουρισμού, κάτι που οφείλεται τόσο στην άριστη κατάρτιση και εξειδίκευση των ιατρών και λειτουργών στον δημόσιο και ιδιωτικό τομέα, όσο και στη ανέγερση νέων σύγχρονων ιατρικών κέντρων και στην αναβάθμιση των υφιστάμενων υποδομών, είπε. Σε σύντομο χαιρετισμό, ο πρόεδρος του ΚΕΒΕ Φειδίας Πηλείδης είπε ότι η προώθηση του ιατρικού τουρισμού και ταυτόχρονα η ανάπτυξη του τουρισμού υγείας στον τόπο μας είναι



σημαντική, καθώς μπορεί να συμβάλει στη μείωση των οικονομικών προβλημάτων της Κύπρου. Η Κύπρος, σημείωσε, ως πλήρες μέλος της ΕΕ και ως ένας ελκυστικός τουριστικός προορισμός έχει να επιδείξει ιδιαίτερα χαρακτηριστικά, όπως είναι υψηλή ποιότητα υπηρεσιών, οι σύγχρονες εγκαταστάσεις της και η επάρκεια καταρτισμένου ιατρικού και παραϊατρικού προσωπικού, με πλεονεκτήματα τις ήπιες κλιματολογικές συνθήκες ιδανικές για αποθεραπεία και αποκατάσταση. Στην ομιλία του, ο πρόεδρος του φορέα Πόλυς Γεωργιάδης τόνισε

ότι χρειάζεται πιο ουσιαστική και πιο στοχευμένη υποστήριξη του τομέα από το κράτος, προκειμένου να χαραχθεί μια ορθολογιστική στρατηγική που θα αποφέρει τα σωστά αποτελέσματα. Αναφέρθηκε στην ανάγκη να δοθούν κίνητρα για τη δημιουργία σωστών υποδομών πάνω στις οποίες θα εδραιωθεί η ανάπτυξη του τουρισμού υγείας, όπως πολεοδομικά κίνητρα για ανάπτυξη υποδομής από τα ιδιωτικά νοσηλευτήρια και απαλλαγές από τον ΦΠΑ για επεκτάσεις και ανανέωση των διαφόρων ιατρικών μηχανημάτων.

## Διαδικτυακή πλατφόρμα για προώθηση της Κύπρου στην Κίνα

Σε μια προσπάθεια να προωθηθεί η Κύπρος ως ένας ιδανικός προορισμός για τον τουρισμό και τις επενδύσεις, καθώς επίσης και για άλλους οικονομικούς, εκπαιδευτικούς και πολιτιστικούς σκοπούς στον υπόλοιπο κόσμο και ιδιαίτερα στην Κίνα, που αποτελεί μια τεράστια πηγή εξερχόμενου τουρισμού με αποδεδειγμένο δυναμικό για εισροή επενδύσεων στην Κύπρο, δημιουργήθηκε μια ολοκληρωμένη διαδικτυακή πλατφόρμα με την ονομασία «CYhere» με την υποστήριξη του Κυπριακού Οργανισμού Τουρισμού. Ο ΚΟΤ υποστη-

ρίζει την πρωτοβουλία της «CYhere», δεδομένου ότι η δημιουργία μιας τέτοιας πλατφόρμας/εφαρμογής (smart phones- tablets) είναι ο καλύτερος τρόπος για να προσεγγισθούν υποψήφιοι Κινέζοι τουρίστες, οι οποίοι θα έχουν την ευκαιρία να μάθουν για το τουριστικό προϊόν της Κύπρου και να προγραμματίσουν για το ταξίδι τους στο νησί. Η συγκεκριμένη διαδικτυακή πλατφόρμα με την ονομασία «CYhere», η οποία αποτελείται από εφαρμογές και ιστοσελίδες, προβλέπεται να ξεκινήσει τον Ιούλιο του 2017.

## ΕΤΑΠ ΛΑΡΝΑΚΑΣ

## Get to know our charming region 2017

Σε βιωματικές δραστηριότητες επικεντρώθηκε η ετήσια εκπαιδευτική εκδρομή της Εταιρείας Τουριστικής Ανάπτυξης και Προβολής Λάρνακας με τίτλο «Get to know our charming region 2017», που πραγματοποιήθηκε τον Φεβρουάριο. Σε ανακοίνωση της ΕΤΑΠ αναφέρεται ότι «στην εκδρομή - ξενάγηση που φέτος επικεντρώθηκε σε βιωματικές δραστηριότητες, συμμετείχαν υπάλληλοι ξενοδοχείων της Λάρνακας, εγχώριοι ταξιδιωτικοί πράκτορες και προσωπικό του ΚΟΤ, οι οποίοι εκπαιδεύτηκαν ώστε να μπορούν να ενημερώνουν κατάλληλα τους ξένους επισκέπτες». Η φετινή εκπαίδευση άρχισε με πτηνοπαράτηρηση στη λίμνη Βορόκλινης και ενημέρωση από δύο εμπειρογνώμονες του Πτηνολογικού Συνδέσμου Κύπρου, οι οποίοι επεξήγησαν τη σημασία του βιότοπου και τις βελτιώσεις που προέκυψαν από την υλοποίηση του προγράμματος LIFE Oroklini για αποκατάσταση, προστασία και ανάδειξή του. Η Λίμνη Βορόκλινης ανήκει στο Δίκτυο Natura 2000 και, παρά το μικρό της μέγεθος, σ' αυτή έχουν καταγραφεί πέραν των 190 ειδών πουλιών, περιλαμβανομένων και φλαμίνγκο.

Ακολούθησε ξενάγηση στο νεοσύστατο Μουσείο Μνήμης Καλαμουργικής Λιβαδιών από τον δήμαρχο Λιβαδιών Μάριο Αρμένη και τον επιμελητή του Μουσείου Ιωσήφ Χατζήκυριακο. Στο μονοθεματικό μουσείο εκτίθενται τεχνουργήματα της άυλης πολιτιστικής κληρονομιάς που συμπεριλαμβάνονται στον εθνικό κατάλογο της UNESCO. Σύμφωνα με την ανακοίνωση «το Μουσείο είναι κατασκευασμένο από καλάμια που φυτρώνουν στα Λιβάδια, τα οποία εδώ και αιώνες είναι ξακουστά για τους τεχνίτες καλαθοπλεκτικής και ψαθοπλεκτικής. Τα εκθέματα είναι τοποθετημένα σε παράθυρα, γεγονός που μας παραπέμπουν νοερά σε ένα 'Παράθυρο στη Μνήμη' της τέχνης της χρήσης του καλάμιου. Τα υλικά που χρησιμοποιήθηκαν για την κατασκευή του μουσείου είναι παραδοσιακά, με μοντέρνα διάθεση, γεγονός που προσκαλεί τον επισκέπτη να αναζητήσει και να εξερευνήσει την παραδοσιακή τέχνη της καλαμουργίας». Οι συμμετέχοντες στην εκδρομή μετέβησαν στη συνέχεια στο Μοναστήρι του Αγίου Μηνά στη Βάβλα, όπου ενημερώθηκαν για την ιστορία του σημαντικού αυτού κτίσματος του 15ου αιώνα, κράμα βυζαντινού και γοθικού ρυθμού. Το εσωτερικό του ναού είναι επίσης εξεχούσας σημασίας καθότι το καθολικό ανοικοδομήθηκε το 1754 και στολίζεται με ενδιαφέρον ξυλόγλυπτο εικονοστάσιο.

Η εκδρομή ολοκληρώθηκε με την εμπειρική δραστηριότητα «Μελισσοκόμος για μια μέρα» που διοργανώνεται στη Βάβλα από τη νεοσύστατη εταιρεία G.S. Ecorhysis, η οποία προσφέρει βιωματικές εκδρομές καθ' όλη τη διάρκεια του έτους με την καθοδήγηση έμπειρου επιστημονικού προσωπικού και χρήση ειδικού εξοπλισμού. Οι συμμετέχοντες, φορώντας τις προστατευτικές στολές του μελισσοκόμου, παρακολούθησαν τη διαδικασία συλλογής πλαισίων μελιού και επιθεώρησαν τις κυψέλες, ενώ ακολούθησε πεζοπορία στη φύση και γνωριμία με τη χλωρίδα και την πανίδα της ορεινής Λάρνακας.



## Πέραν των 20 χιλιάδων καρναβαλιστών παρέλασαν στη Λεμεσό

Φαντασία, έμπνευση και κέφι από τους καρναβαλιστές, στη μεγάλη παρέλαση της Αποκριάς στη Λεμεσό. Χιλιάδες ντόπιοι και ξένοι απόλαυσαν θέαμα, και διασκέδασαν με την ψυχή τους για περισσότερες από πέντε ώρες. Είκοσι και πλέον χιλιάδες καρναβαλιστές που συμμετείχαν σε 120 ομάδες παρέλασαν στην Μεγάλη Καρναβαλιστική Παρέλαση επί της λεωφόρου Μακαρίου. Η φαντασμαγορική παρέλαση ξεκίνησε από τον κυκλικό κόμβο Αγίου Νικολάου και κατέληξε στα Φώτα Τροχαίας Συμμιλλίδη κοντά στον Πυροσβεστικό Σταθμό. Αρχή έκαναν οι Κανταδόροι και οι Μαζορέτες του Σώματος Κυπρίων Οδηγών, η ομάδα Κρουστών Βατούτσιο, οι Μαζορέτες Λεμεσού και η Φιλαρμονική του Δήμου. Ακολούθησε η παρέλαση των αρμάτων του Καρναβαλιού, με επικεφαλής τη Βασίλισσα «Το Βαθύ Μπλε της Μεσογείου» και τη συνοδεία της. Εντυπωσιακά άρματα φτιαγμένα με φαντασία και μεράκι, και πολυπρόσωπες ομάδες με πολύχρωμα κουστούμια παρέλασαν. Το ίδιο εντυπωσιακά ήταν και τα σατιρικά άρματα. Το παρών τους στο καρναβαλιστικό γλέντι έδωσαν βουλευτές και δήμαρχοι της μείζονος Λεμεσού, και το διασκέδασαν δεόντως επιδεικνύοντας και τις ικανότητές τους στον χορό. Στις εννέα το βράδυ παρέλασαν οι Μαζορέτες Λεμεσού και η Ομάδα Κρουστών Βατούτσιο.

# Ελλάδα και Αίγυπτο αντί Τουρκία προτιμούν τώρα οι Γερμανοί τουρίστες

Σύμφωνα με δημοσίευμα του πρακτορείου Reuters, οι κρατήσεις από Γερμανούς τουρίστες στην Τουρκία ήταν μειωμένες κατά 58% τον Ιανουάριο σε σχέση με πέρυσι, λόγω του κύματος βομβιστικών επιθέσεων που πλήττει τη χώρα.

Σύμφωνα με στοιχεία της γερμανικής εταιρείας έρευνας αγοράς GfK, οι Γερμανοί τουρίστες στρέφονται κυρίως προς την Ελλάδα και την Αίγυπτο. Στην Ελλάδα οι κρατήσεις τουριστών από τη Γερμανία για το καλοκαίρι είναι αυξημένες κατά 67% σε σχέση με πέρυσι, αντικαθιστώντας την Τουρκία ως τη δεύτερη χώρα προτίμησης των Γερμανών μετά τις Βαλεαρίδες νήσους. Ο τουρισμός, ο οποίος συνεισφέρει περίπου €28 δισεκατομμύρια στο ακαθάριστο εγχώριο προϊόν της Τουρκίας κάθε χρόνο, έχει δεχθεί πλήγμα

## Η Γερμανία είναι η τρίτη μεγαλύτερη τουριστική αγορά μετά την Κίνα και τις ΗΠΑ

από τις επιθέσεις που αποδίδονται στο Ισλαμικό Κράτος και Κούρδους παραστρατιωτικούς. Σύμφωνα με τη GfK οι κρατήσεις για την Αίγυπτο αυξήθηκαν κατά 91% σε σχέση με πέρυσι, αλλά είναι ακόμα 23% χαμηλότερες σε σχέση με τις κρατήσεις πριν από την εξέγερση του 2011.

Σύμφωνα με τον πρόεδρο της γερμανικής ένωσης ταξιδιωτικών πρακτόρων DRV, τα ξενοδοχεία στην Τουρκία αντιδρούν μειώνοντας τις τιμές τους, ενώ το αντίθετο συμβαίνει στις μεγάλες αλυσίδες ξενοδοχείων στην Ισπανία και την Ελλάδα.

Η DRV αναμένει ότι οι δαπάνες των Γερμανών σε ταξιδιωτικές κρατήσεις θα είναι φέτος αυξημένες κατά 2% στα €59,8 δις, εξαιρουμένων των δαπανών κατά τη διάρκεια των διακοπών. Η Γερμανία είναι η τρίτη μεγαλύτερη τουριστική αγορά μετά την Κίνα και τις Ηνωμένες Πολιτείες.



## Προβληματισμός ΚΟΤ για δυνατότητα κάλυψης της ζήτησης

Αυξημένος κατά 50% αναμένεται να είναι φέτος ο τουρισμός από τη Γερμανία, ωστόσο ο ΚΟΤ εκφράζει ανησυχίες κατά πόσο η Κύπρος θα μπορέσει να ικανοποιήσει αυτή τη ζήτηση, που αποτελούσε στόχο της χώρας τις τελευταίες δύο δεκαετίες. Όπως δήλωσε στο ΚΥΠΕ ο Άγγελος Λοϊζου, πρόεδρος του ΔΣ του ΚΟΤ, λίγο πριν από τη μεγαλύτερη ταξιδιωτική έκθεση στο Βερολίνο, φέτος οι κρατήσεις από τη Γερμανία αναμένονται να είναι γύρω στις 180.000, αυξημένες πέραν του 50% σε σχέση με πέρυσι. Όπως είπε «αυτό είναι πρόβλημα» λόγω

της επάρκειας κλινών. Ο προβληματισμός, διευκρίνισε, έγκειται στο γεγονός ότι έγιναν στοχευμένες προσπάθειες τα τελευταία 17 χρόνια, ειδικότερα για αύξηση του τουρισμού από τη Γερμανία, κάτι που όλοι επιθυμούσαν.

Ο ΚΟΤ, συμπλήρωσε, δεν πανηγυρίζει μόνο για την αύξηση του τουριστικού ρεύματος στην Κύπρο τα τελευταία χρόνια, αλλά προβληματίζεται για τη συνέχεια, γιατί αν δεν υπάρξει σωστός προγραμματισμός και ρύθμιση όλων των ζητημάτων, αυτή η συνέχεια θα είναι προβληματική.

Στηρίζουμε  
την εργασία,  
κτυπάμε  
την ανεργία!

Ανεργοί

Εργαζόμενοι

Επιχειρήσεις

Στηρίζουμε την εργασία, κτυπάμε την ανεργία, με στοχευμένα, επιχορηγημένα Προγράμματα Κατάρτισης και Επιμόρφωσης για επιχειρήσεις, εργαζομένους και ανέργους. Απλά, πρακτικά, αποτελεσματικά!

- Μονοεπιχειρησιακά Προγράμματα Κατάρτισης
- Πολυεπιχειρησιακά Προγράμματα Κατάρτισης
- Σχέδιο Στελέχωσης Επιχειρήσεων με Απόφοιτους Τριτοβάθμιας Εκπαίδευσης
- Σχέδιο Κατάρτισης Μακροχρόνια Ανέργων σε Επιχειρήσεις/Οργανισμούς
- Προγράμματα Κατάρτισης Ανέργων
- Σύστημα Επαγγελματικών Προσόντων

Στις δυσκολίες, απαντάμε δημιουργώντας ευκαιρίες!

Περισσότερες πληροφορίες:

Τηλ.: 22390300

[www.hrdauth.org.cy](http://www.hrdauth.org.cy)  
[helpdesk@hrdauth.org.cy](mailto:helpdesk@hrdauth.org.cy)



Αρχή Ανάπτυξης  
Ανθρώπινου  
Δυναμικού  
Κύπρου



## Η ΠΕΤΡΟΛΙΝΑ δίνει ενέργεια στον ΟΠΑΠ Μαραθώνιο Λεμεσού ΓΣΟ

Για άλλη μια χρονιά, η ΠΕΤΡΟΛΙΝΑ είναι Χρυσός Χορηγός του ΟΠΑΠ Μαραθωνίου Λεμεσού ΓΣΟ, ο οποίος πραγματοποιήθηκε στις 18 και 19 Μαρτίου 2017. Πέρα από την Petrolina 10km Energy Race την Κυριακή (19/3), η ΠΕΤΡΟΛΙΝΑ παρουσίασε το Σάββατο (18/3), την Petrolina Energy Day! Η Petrolina Energy Day αποτελεί μια από τις πιο σημαντικές παράλληλες εκδηλώσεις του ΟΠΑΠ Μαραθωνίου Λεμεσού ΓΣΟ. Η ΠΕΤΡΟΛΙΝΑ στο πλαίσιο της χορηγίας του Μαραθωνίου, έχει τη δική της διαδρομή με την επωνυμία Petrolina 10km Energy Race. Η διαδρομή αυτή είναι ένας από τους δημοφιλέστερους δρόμους του ΟΠΑΠ Μαραθωνίου Λεμεσού ΓΣΟ. Η ομάδα της ΠΕΤΡΟΛΙΝΑ, η Petrolina Energy Team, πήρε μέρος στον Εταιρικό Δρόμο Primetel 5 χλμ., το Σάββατο 18 Μαρτίου. Η κ. Γεωργία Λευκαρίτη, διοικητική σύμβουλος της Petrolina (Holdings) Public

Ltd, επισημαίνει πως «ο ΟΠΑΠ Μαραθώνιος Λεμεσού ΓΣΟ αποτελεί τη μαζικότερη αθλητική διοργάνωση της Κύπρου και μία από τις σημαντικότερες αθλητικές εκδηλώσεις που έχει να επιδείξει η Κύπρος διεθνώς. Για την ΠΕΤΡΟΛΙΝΑ είναι ιδιαίτερη τιμή που αποτελεί πηγή ενέργειας στη διαδρομή προς την καταξίωση και την προβολή του τόπου μας διεθνώς».

«Θέλω να ευχαριστήσω την ΠΕΤΡΟΛΙΝΑ γιατί χρόνο με τον χρόνο συνδέεται όλο και περισσότερο με τη μεγαλύτερη αθλητική γιορτή του τόπου μας. Η υποστήριξη μιας τόσο μεγάλης κυπριακής εταιρείας μας δίνει την επιπρόσθετη ενέργεια που απαιτείται για έναν αγώνα αντάξιο των προσδοκιών όλων», τονίζει ο κ. Ανδρέας Σπύρου, Business Development Director του ΟΠΑΠ Μαραθωνίου Λεμεσού ΓΣΟ.

Περισσότερα στο [www.limassolmarathon.com](http://www.limassolmarathon.com)

## ATLANTICA HOTELS & RESORTS Συμφωνία διαχείρισης καινούργιων ξενοδοχειακών μονάδων

Στο πλαίσιο της ανάπτυξης και της στρατηγικής του, ο όμιλος Atlantica Hotels & Resorts στην Κύπρο ανακοίνωσε τη συμφωνία διαχείρισης των ξενοδοχειακών μονάδων So Nice, So White, So Shine στην Αγία Νάπα.

Για την περίοδο Δεκεμβρίου 2016-Ιουνίου 2017, οι τρεις ξενοδοχειακές μονάδες λειτουργούν ως μία, με συγκεκριμένο προϊόν, και το ξενοδοχείο θα ανακαινιστεί σε επίπεδο που θα του επιτρέψει να ανταγωνιστεί παρόμοια προϊόντα στο εξωτερικό με στόχο να καινοτομήσει στην κυπριακή αγορά. Η τεχνογνωσία και η εξειδίκευση του ομίλου, όπως έχει άλλωστε αποδείξει και στο παρελθόν, έχει σκιαγραφήσει τις αρχές που τον διέπουν, την ιστορία, τον τρόπο λειτουργίας και τις αξίες του. Αυτές οι αξίες έχουν διακρίνει τον όμιλο για πάνω από τρεις δεκαετίες και είναι η βάση όσων κατέστησαν την Atlantica μια τόσο επιτυχημένη εταιρεία στον τουριστικό τομέα. Η Atlantica Hotels & Resorts ευχαρίστησε την οικογένεια Παναγιώτου για την εμπιστοσύνη που της έχει δείξει. Η εταιρεία Atlantica Hotels & Resorts είναι η μοναδική κυπριακή ξενοδοχειακή εταιρεία, μέλος του μεγαλύτερου τουριστικού οργανισμού στον κόσμο της TUI Travel Plc, που δραστηριοποιείται σε Κύπρο, Ελλάδα και Αίγυπτο με σύνολο 47 ξενοδοχειακές μονάδες.

## «REVIVE PAPHOS»

### Καμπάνια του ISOP για αναδάσωση και προστασία της φύσης

Υπό το σύνθημα «Revive Paphos» και σε συνεργασία με το Τμήμα Δασών, το The International School of Paphos (ISOP) ξεκίνησε ένα φιλόδοξο περιβαλλοντικό εγχείρημα στην Αργάκα. Μέσω του «Revive Paphos» το σχολείο στοχεύει να συμβάλει στην αναδάσωση της περιοχής Αργάκας, η οποία υπέφερε από καταστροφικές πυρκαγιές το καλοκαίρι, αλλά επίσης και στην ευαισθητοποίηση σχετικά με την πρόληψη πυρκαγιών. Το εγχείρημα θα αναδείξει επίσης τη μοναδικότητα και την ομορφιά των δασών και της κληρονομιάς της Κύπρου γενικότερα. Πρόκειται για καμπάνια που θα διαρκέσει ένα χρόνο και συνδέεται με σειρά δραστηριοτήτων του σχολείου στο πλαίσιο του Πάφος 2017. Στο τέλος, το

ISOP ελπίζει να έχει φυτέψει περισσότερα από 400 δέντρα, με τη στήριξη του Τμήματος Δασών και των χορηγών που μοιράζονται την αγάπη του σχολείου για την Πάφο και το περιβάλλον.

Ο σεβασμός για το περιβάλλον είναι μία από τις βασικές αξίες που το ISOP θέλει να ενσταλάξει στους μαθητές του, τόσο μέσα από τη διδακτική ύλη όσο και μέσα από διάφορα έργα. Το σχολείο έχει ήδη αναγνωριστεί ως «ECO-School» τόσο στο Πρωτοβάθμιο όσο και στο Δευτεροβάθμιο τμήμα και είναι πρωτοπόρο του προγράμματος SEMEP (South Eastern Mediterranean Sea Project), συμβάλλοντας στην καθιέρωσή του στην Κύπρο ενώ έχει εκπροσωπήσει τη χώρα και στο εξωτερικό.



# Νέο διεθνές πρότυπο κατά της δωροδοκίας

Πολύτιμο εργαλείο για οργανισμούς, επιχειρήσεις και κυβερνήσεις

**Η** δωροδοκία βρίσκεται ψηλά στην πολιτική ατζέντα των σοβαρών προβλημάτων των διαφόρων κυβερνήσεων ενώ έχουν γίνει πολυάριθμες προσπάθειες να αντιμετωπιστεί μέσω εθνικών νομοθεσιών, καθώς και διεθνών συμφωνιών, όπως η Σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών κατά της διαφθοράς, αλλά δεν υπάρχει αμφιβολία πως μπορούν να γίνουν ακόμα περισσότερα προς αυτή την κατεύθυνση. Η αλλαγή νοοτροπίας εντός των οργανισμών μπορεί να συμβάλει σημαντικά στην καταπολέμηση της δωροδοκίας και στην ενίσχυση των εθνικών και διεθνών μέτρων.

Το ISO 37001 είναι ένα διεθνές πρότυπο που θέτει τις απαιτήσεις για έναν οργανισμό να αναπτύξει ένα Σύστημα Διαχείρισης της καταπολέμησης της Δωροδοκίας με σκοπό να καλλιεργήσει μια κουλτούρα εντός του οργανισμού για την καταπολέμηση της δωροδοκίας και την εφαρμογή κατάλληλων μέτρων, τα οποία με τη σειρά τους θα αυξήσουν την πιθανότητα εντοπισμού της δωροδοκίας και τη μείωση της συχνότητας εμφάνισης εξαρχής. Συγκεκριμένα, το Σύστημα Διαχείρισης καταπολέμησης της Δωροδοκίας μπορεί να καθοδηγήσει έναν οργανισμό να δημιουργήσει, να εφαρμόσει και να διατηρήσει ένα σύστημα το οποίο θα εντοπίζει και θα αποτρέπει κινδύνους δωροδοκίας εντός του οργανισμού και θα ενισχύει τους υφιστάμενους ελέγχους καταπολέμησης της δωροδοκίας που εφαρμόζονται ήδη στη λειτουργία του οργανισμού. Το σύστημα μπορεί να εφαρμοστεί από μόνο του σε υφιστάμενες διαδικασίες και ελέγχους που προϋπάρχουν στην εταιρεία, ή να διασυνδεθεί με τα υπόλοιπα συστήματα διαχείρισης (π.χ. ISO 9001, ISO 14001, ISO 27001) που μπορεί να εφαρμόζει ο οργανισμός.

Ο οργανισμός θα πρέπει να εφαρμόσει μια σειρά από κατάλληλα μέτρα και ελέγχους, με σκοπό την πρόληψη, την ανίχνευση και την αντιμετώπιση της δωροδοκίας. Οι κύριες απαιτήσεις συμπεριλαμβάνουν την υιοθέτηση πολιτικής κατά της δωροδοκίας, τη δέσμευση της διοίκησης για εφαρμογή του προτύπου, τα μέτρα ελέγχου και εκπαίδευ-



## Διαμαντής Ζαφειριάδης

Λειτουργός Διοίκησης  
και Διεθνών Σχέσεων  
στον Κυπριακό Οργανισμό  
Τυποποίησης (CYS)

σης του προσωπικού, την εκτίμηση κινδύνων, την αξιολόγηση της εφαρμογής σχετικών νομοθεσιών κατά την εκτέλεση έργων ή κατά τη συνεργασία με επιχειρηματικούς συνεργάτες. Επίσης ο οργανισμός θα πρέπει να εισάγει μέτρα ελέγχου κατά τις οικονομικές, εμπορικές δραστηριότητες αλλά και κατά τη σύναψη συμβολαίων ώστε να διασφαλίζεται η αποφυγή της δωροδοκίας. Τέλος θα πρέπει να εφαρμόσει διαδικασία για τη διερεύνηση περιστατικών δωροδοκίας αλλά και τις διορθωτικές και βελτιωτικές ενέργειες που πρέπει να εφαρμόσει.

Ένα Σύστημα Διαχείρισης κατά της Δωροδοκίας βοηθά έναν οργανισμό να εντοπίσει και να αντιμετωπίσει εγκαίρως τους κινδύνους δωροδοκίας. Τον καθιστά πιο αξιόπιστο με αποτέλεσμα να υπογράφει ευκολότερα συμφωνίες με άλλους οργανισμούς. Αυξάνει την ικανότητα του οργανισμού να ανιχνεύει κάποια απάτη και να βελτιώνει τις οικονομικές του επιδόσεις με το να αρνείται να πληρώσει δωροδοκίες, να μην χρειάζεται να πληρώσει πρόστιμα και να εφαρμόζει αποτελεσματικούς μηχανισμούς για την παρακολούθηση των συναλλαγών. Επίσης βελτιώνει την απόδοση των εργαζομένων, προωθώντας τη νοοτροπία καταπολέμησης της δωροδοκίας. Ένα σημαντικό όφελος είναι η αποφυγή

δυσφήμισης που μπορεί να προκληθεί από τη συμμετοχή του οργανισμού σε κάποια δωροδοκία και έτσι να συμβάλει στη διατήρηση της καλής του φήμης. Τέλος αυξάνει τη διεθνή αναγνώριση με την επίδειξη της συμμόρφωσής του με τα διεθνή πρότυπα και τη νομοθεσία.

Οι απαιτήσεις του ISO 37001 είναι γενικού χαρακτήρα και διαμορφωμένες έτσι ώστε να εφαρμόζονται σε οποιοδήποτε οργανισμό (ή κάποια τμήματα ενός οργανισμού), ανεξάρτητα από το είδος, το μέγεθος και τη φύση της δραστηριότητας και μπορεί να ανήκουν στον δημόσιο ή τον ιδιωτικό τομέα και σε μη κερδοσκοπικούς οργανισμούς. Επίσης συμπεριλαμβάνει κρατικές επιχειρήσεις, μεγάλες και μικρομεσαίες επιχειρήσεις καθώς και μη κυβερνητικές οργανώσεις. Μετά την ανάπτυξη και εφαρμογή στον οργανισμό ενός Συστήματος Διαχείρισης για την καταπολέμηση της Δωροδοκίας ακολουθεί η φάση της πιστοποίησης του συστήματος βάσει του προτύπου ISO 37001:2016. Η πιστοποίηση ενός Συστήματος Διαχείρισης πραγματοποιείται από Φορείς Πιστοποίησης (Certification Bodies).

Η πιστοποίηση ενός οργανισμού είναι ένας τρόπος διαβεβαίωσης ότι ο πιστοποιημένος οργανισμός έχει εφαρμόσει ένα σύστημα για την καταπολέμηση της δωροδοκίας με βάση το πρότυπο ISO 37001:2016. Θα πρέπει να σημειωθεί πως η πιστοποίηση δεν μπορεί να εγγυηθεί ότι δεν θα υπάρξει δωροδοκία στον οργανισμό, αλλά έχει στόχο να εφαρμοστούν αποτελεσματικά μέτρα τα οποία να μπορούν να μειώσουν σημαντικά τον κίνδυνο δωροδοκίας και την αντιμετώπισή της εάν αυτή συμβεί.

Το ISO 37001 αναπτύχθηκε από τη Διεθνή Τεχνική Επιτροπή Τυποποίησης ISO/PC 278 «Anti-bribery management systems» και δημοσιεύτηκε στις 14 Οκτωβρίου 2016. Ο Κυπριακός Οργανισμός Τυποποίησης (CYS) ο οποίος είναι ο αρμόδιος φορέας για την υιοθέτηση και εφαρμογή των Ευρωπαϊκών και Διεθνών Προτύπων στην Κύπρο παρακολουθεί στενά το εν λόγω θέμα και θα ενημερώνει όλους τους ενδιαφερόμενους για οποιοσδήποτε εξελίξει.

# Τα φιλικά προς το περιβάλλον ξενοδοχεία είναι αναγκαία

**Π**ράσινα ξενοδοχεία ονομάζουμε τα ξενοδοχεία που εφαρμόζουν φιλικές, οικολογικές συμπεριφορές προς το περιβάλλον και στοχεύουν στην εξοικονόμηση των φυσικών πόρων και στην προστασία του περιβάλλοντος αφού το πράσινο είναι το χρώμα της ζωής, της ενέργειας, συνδέεται με την ανάπτυξη και το περιβάλλον και σηματοδοτεί την πρόοδο. Συνδυάζουν εξαιρετικό σχεδιασμό και βιωσιμότητα. Η συνεχής αύξηση της κατανάλωσης ενέργειας, η μη ορθολογική χρήση της και η κατάχρηση των περιβαλλοντικών αγαθών, όπως ο αέρας, η θάλασσα, τα ύδατα, και οι ενεργειακοί πόροι πρέπει να σταματήσουν καθώς υπάρχει επιτακτική ανάγκη για σεβασμό και προστασία προς το περιβάλλον διότι δεν είναι ανεξάντλητα.

Οι πελάτες των ξενοδοχείων γίνονται ολοένα πιο φιλικό και ευαισθητοποιημένοι προς το περιβάλλον και οι σύγχρονες κυπριακές ξενοδοχειακές μονάδες θα πρέπει να κατανοήσουν τα θετικά χαρακτηριστικά και τα πλεονεκτήματα της φιλοσοφίας των πράσινων ξενοδοχείων και να ανταποκριθούν άμεσα. Οι περιβαλλοντικοί υπεύθυνοι ξενοδοχείων που ανταποκρίνονται στις παγκόσμιες ανησυχίες, έχουν εφαρμόσει κανόνες αειφόρου ανάπτυξης, πρακτικές περιβαλλοντικής διαχείρισης, οικολογικές πρακτικές απαντώντας στις ανησυχίες των πελατών τους και φυσικά στη βελτίωση του περιβάλλοντος χωρίς ακριβές επενδύσεις. Μερικές ενέργειες σε όλο το φάσμα των δραστηριοτήτων του ξενοδοχείου είναι στους τομείς της ανακύκλωσης των δοχείων και των χαρτιών εσωτερικά του ξενοδοχείου σε όλα τα τμήματα, η εξοικονόμηση και η μείωση της ηλεκτρικής κατανάλωσης με τη χρήση αισθητήρων, χρονοδιακοπών σε περιοχές χαμηλής κυκλοφορίας κόσμου, η χρήση LED φωτιστικών στα δωμάτια και στους κοινόχρηστους χώρους που έχουν καλύτερη ενεργειακή απόδοση αλλά είναι και πιο υγιεινά, η μείωση κατανάλωσης χαρτιού, η χρήση μονώσεων για καλύτερη απόδοση στον κλιματισμό, όπου είναι δυνατό η αξιοποίηση φυσικού φωτισμού, τα ειδικά διαμορφωμένα δωμάτια και δημόσιοι χώροι με όσο πιο πολύ πράσινο



**Μιχάλης Κάρσαββας**

Επίτιμος Πρόξενος  
St Vincent and the Grenadines

**Ο τουρισμός συνδέεται με σχέση αλληλεπίδρασης με τους οικονομικούς, κοινωνικούς, πολιτιστικούς και περιβαλλοντικούς παράγοντες**



γίνεται (προσφέρουν οξυγόνο), η επαναχρησιμοποίηση σεντονιών και πετσετών από τον ίδιο πελάτη στα δωμάτια, οι αισθητήρες σε όλες τις βρύσες για εξοικονόμηση νερού, η σωστή διαχείριση χημικών ουσιών και χρήση οικολογικών προϊόντων φιλικών προς το περιβάλλον, η επεξεργασία των αποβλήτων για να ξαναχρησιμοποιηθούν, η αποφυγή ενεργειών που προκαλούν ρύπανση, η ανακύκλωση αποβλήτων τροφίμων, η χρήση επεξεργασμένου ανακυκλωμένου νερού στην κηπουρική, με αποτέλεσμα τη μείωση κατανάλωσης νερού, η μετατροπή οργανικών αποβλήτων σε λίπασμα για την κηπουρική, η χρήση θερμικών πλιακών συστημάτων για την παραγωγή ζεστού νερού κ.ά. Για παράδειγμα πολλά ξενοδοχεία καλύπτουν πλέον με ηλιακή ενέργεια το 85% των σχετικών αναγκών τους εξοικονομώντας πάρα πολλά χρήματα. Το όφελος που προκύπτει από τα «πράσινα» ξενοδοχεία είναι πολλαπλό. Από τη μια πλευρά, εξοικονομούν χρήματα στον ιδιοκτήτη μέσω της εφαρμογής των οικολογικών πρακτικών που οδηγούν σε μείωση του λειτουργικού κόστους της επιχείρησης. Παράλληλα, από την άλλη, προωθούν την περιβαλλοντική συνείδηση στους φιλοξενούμενους και εξοικονομούν φυσικούς πόρους στον πλανήτη ενισχύοντας τη βιώσιμη ανάπτυξη. Με τις τωρινές παγκόσμιες οικονομικές συνθήκες καμία επιχείρηση δεν μπορεί να αγνοήσει τη σύγχρονη περιβαλλοντική πραγματικότητα. Η στροφή σε φιλικά προς το περιβάλλον ξενοδοχεία είναι αναγκαία.

Ο τουρισμός συνδέεται με σχέση αλληλεπίδρασης με τους οικονομικούς, κοινωνικούς, πολιτιστικούς και περιβαλλοντικούς παράγοντες μιας χώρας και επιδρά πολλαπλά τόσο στη ζωή των ανθρώπων όσο και στο περιβάλλον. Επομένως θα πρέπει να υιοθετηθεί μια πολιτική που θα αντιμετωπίζει με ολοκληρωμένο τρόπο το ζήτημα. Ο τουριστικός στρατηγικός σχεδιασμός της Κύπρου θα πρέπει να ενταχθεί σε ένα πλαίσιο αειφόρου ανάπτυξης με τέτοιο τρόπο ώστε να δημιουργείται μια αναπτυξιακή ισορροπία ανάμεσα στην οικονομική, κοινωνική και περιβαλλοντική διάσταση σε όλα τα επίπεδα.





## Συμφωνούν οι πλείστοι εμπλεκόμενοι φορείς με τη δημιουργία Υφυπουργείου Τουρισμού

**Ο** υφυπουργός παρά τω Πρόεδρω Κωνσταντίνος Πετρίδης, κατά την παρουσίαση του νομοσχεδίου για τη δημιουργία Υφυπουργείου Τουρισμού, στην κοινοβουλευτική Επιτροπή Οικονομικών, ανέφερε ότι με τη δημιουργία των υφυπουργείων στόχος είναι η εκπόνηση πολιτικής, η εφαρμογή της και ο έλεγχος σε ζωτικούς τομείς για την οικονομία με εξειδίκευση στους τομείς αυτούς και με ευελιξία. Ο κ. Πετρίδης πρόσθεσε ότι οι υφυπουργοί θα διορίζονται από τον Πρόεδρο της Δημοκρατίας και θα λογοδοτούν απευθείας στον Πρόεδρο της Δημοκρατίας, θα έχουν αυτοτελή προϋπολογισμό και διοικητική αυτονομία.

Στο σχετικό σημείωμα προς την επιτροπή αναφέρεται επίσης ότι οι υφυπουργοί θα παρακάθονται στις συνεδρίες του Υπουργικού Συμβουλίου και θα μπορούν να υποβάλλουν απευθείας προτάσεις πολιτικής, αλλά δεν θα μπορούν να ψηφίσουν και να υποβάλουν απευθείας νομοθετικές προτάσεις, λόγω Συντάγματος, οι οποίες θα κατανέμονται από άλλα υπουργεία, ανάλογα με την αρμοδιότητα. Για τον ΚΟΤ, ο οποίος θα καταργηθεί, επήλθε συμφωνία και όσοι εκ των υπαλλήλων θέλουν θα μπορούν να ενταχθούν σε σχέδιο εθελούσιας αφυπηρέτησης. Σε ό,τι αφορά τη μετεξέλιξη του ΚΟΤ σε υφυπουργείο, είπε ότι θα υπάρξει κατάργηση του ΔΣ και των εννέα πολιτικών διορισμών, με έναν μόνιμης απασχόλησης πολιτικό προϊστάμενο που θα υπάγεται στον Πρόεδρο της Δημοκρατίας και εξήγησε ότι αυτά δεν θα γίνουν από τη μία μέρα στην άλλη, άλλα η μετεξέλιξη θα αρχίσει μετά την ψήφιση του νόμου. Είπε ακόμα ότι αυτή τη στιγμή ο ΚΟΤ έχει 20 επιτροπές που συνεδριάζουν, και περισσότερο συνεδριάζουν παρά παράγουν έργο και πολιτική, προσθέτοντας ότι αυτές θα μειωθούν σε επτά. Ο εκπρόσωπος του ΚΕΒΕ δήλωσε ότι το επιμελητήριο συμφωνεί με τη δημιουργία υφυπουργείου. Πρόσθεσε ότι είναι επιτακτικό να δημιουργηθεί και ανέφερε πως αν υπάρξουν κενά ή διαπιστωθεί δυσλειτουργία θα συμπληρωθούν στην πορεία.

Ο εκπρόσωπος του ΠΑΣΥΞΕ είπε ότι υπάρ-



### Η ΘΕΣΗ ΤΟΥ ΚΟΤ

## Επιτακτική ανάγκη να υπάρχει ένα σώμα που να συντονίσει την όλη στρατηγική

Ο πρόεδρος του ΔΣ του ΚΟΤ Άγγελος Λοΐζου τόνισε την επιτακτική ανάγκη να υπάρχει ένα σώμα που να συντονίσει την όλη στρατηγική, τη μεταρρύθμιση και τον εκμοντερνισμό του τουρισμού στην Κύπρο, σημειώνοντας ότι αυτό το σώμα θα έπρεπε να είχε δημιουργηθεί χτες. «Ο τουρισμός είναι ο πιο σοβαρός τομέας της οικονομίας μας και θα πρέπει να τύχει προσοχής. Η λέξη υφυπουργείο χρησιμοποιείται εξ ανάγκης διότι δεν μπορεί να γίνει ένα υπουργείο ή υπερυπουργείο» ανέφερε. Κάποιοι, πρόσθεσε, χλευάζουν και λένε ότι με τα όσα αναφέρονται στο νομοσχέδιο για τη δημιουργία Υφυπουργείου Τουρισμού, δημιουργείται ένα υπερυπουργείο. «Ναι αν πρέπει να είναι υπερυπουργείο, να είναι. Γιατί να μην είναι; Ποιο είναι το πρόβλημα αυτών των ανθρώπων που δεν καταλαβαίνουν τη σημασία αυτού του θέματος που ονομάζεται τουρισμός;», διερωτήθηκε, προσθέτοντας ότι τα πράγματα δεν πρέπει να αφήνονται στην τύχη.

χει αναγκαιότητα ύπαρξης υφυπουργείου. Πρόσθεσε ότι παρατηρείται ανεπαρκής υλοποίηση των συμφωνηθέντων, όχι λόγω απουσίας βούλησης στον ΚΟΤ, αλλά λόγω έλλειψης αρμοδιότητας. Κάλεσε επίσης τους βουλευτές να περιβάλλουν με αγάπη και στοργή το νομοσχέδιο για να μπορέσουμε να αναβαθμίσουμε το τουριστικό

μας προϊόν. Η εκπρόσωπος του ΣΤΕΚ συμφώνησε πως θεωρεί πάρα πολύ σημαντική τη δημιουργία του υφυπουργείου. Ο εκπρόσωπος του Συνδέσμου Ταξιδιωτικών Πρακτόρων Κύπρου (ACTA) υπενθύμισε τη θέση του συνδέσμου από το 1984 ότι θα ήταν επωφελής η σύσταση αρμόδιου υφυπουργείου.

## Χ. Λοϊζίδης

Πρόεδρος ΔΣ ΠΑΣΥΞΕ  
Ταχ. Θυρ. 27172, 1642 ΛΕΥΚΩΣΙΑ  
τηλ: 22442344 φαξ: 22441650  
hloizide@multipro.com.cy

## Α. Τσόκκος

Α΄ Αντιπρόεδρος ΔΣ ΠΑΣΥΞΕ &  
Γραμματέας Επαρχιακής Επιτροπής  
Αμμοχώστου  
TSOKKOS HOTELS  
Ταχ. Θυρ. 30221, 5341 ΑΓΙΑ ΝΑΠΑ  
τηλ: 23848130 / 7777444  
φαξ: 23848003  
reception@tsokkos.com

## Α. Καπετάνιος

Β΄ Αντιπρόεδρος ΔΣ ΠΑΣΥΞΕ  
KAPETANIOS HOTELS  
Ταχ. Θυρ. 56748, 3309 ΛΕΜΕΣΟΣ  
τηλ: 25586206 φαξ: 25589769  
akapetanos@kapetanosgroup.com

## Ι. Περδίο

Γραμματέας ΔΣ ΠΑΣΥΞΕ  
LOUIS HOTELS  
Ταχ. Θυρ. 22013, 1516 ΛΕΥΚΩΣΙΑ  
τηλ: 22588234 φαξ: 22442952  
perdios@louisgroup.com

## Χ. Θεοχάρους

Οικονομικός Διαχειριστής ΔΣ ΠΑΣΥΞΕ  
& Πρόεδρος Επαρχιακής Επιτροπής  
Λεμεσού  
GRANDRESORT  
Ταχ. Θυρ. 54500, 3724 ΛΕΜΕΣΟΣ  
τηλ: 25634333 φαξ: 25636945  
haris.t@grandresort.com.cy

## Χρ. Ιακωβίδου

Μέλος ΔΣ ΠΑΣΥΞΕ  
& Πρόεδρος Επαρχιακής Επιτροπής  
Λευκωσίας  
CLEOPATRA HOTEL  
Ταχ. Θυρ. 21397, 1507 ΛΕΥΚΩΣΙΑ  
τηλ: 22844000 φαξ: 22844222  
christiana@cleopatra.com.cy

## Ι. Φλωρεντιάδου

Μέλος ΔΣ ΠΑΣΥΞΕ & Πρόεδρος  
Επαρχιακής Επιτροπής Λάρνακας  
SENTIDO SANDY BEACH HOTEL  
Ταχ. Θυρ. 40857, 6307 ΛΑΡΝΑΚΑ  
τηλ: 24646333 φαξ: 24646900  
info@sandybeachhotel.com.cy

## Χρ. Κοιτάζος

Μέλος ΔΣ ΠΑΣΥΞΕ & Πρόεδρος  
Επαρχιακής Επιτροπής Αμμοχώστου  
ADAMS BEACH HOTEL  
Ταχ. Θυρ. 30029, 5340 ΑΓΙΑ ΝΑΠΑ  
τηλ: 23840000 φαξ: 23816468  
adams@adams.com.cy

## Θ. Φιλιππίδης

Μέλος ΔΣ ΠΑΣΥΞΕ & Πρόεδρος  
Επαρχιακής Επιτροπής Πάφου  
ALIATHON TOURIST VILLAGE  
Ταχ. Θυρ. 62303, 8063 ΠΑΦΟΣ  
τηλ: 26964400 φαξ: 26964700  
themis@aliathonvillage.com  
info@aliathonvillage.com

## Α. Μαντάλας

Μέλος ΔΣ ΠΑΣΥΞΕ & Πρόεδρος Επαρχ.  
Επιτροπής Ορεινών Θερμάτων  
EKALI HOTEL  
Ταχ. Θυρ. 11514, 2810 ΚΑΚΟΠΕΤΡΙΑ  
τηλ: 22922501 φαξ: 22922503  
info@ekali-hotel.com

## Στ. Μανδρίδης

Μέλος ΔΣ ΠΑΣΥΞΕ & Εκπρόσωπος  
Εκτοπισμένων Ξενοδοχών  
Αχαιών 12, 1101 ΛΕΥΚΩΣΙΑ  
τηλ: 22779750  
steliosmandrides@gmail.com

## Ν. Κατσουνωτός

Μέλος ΔΣ ΠΑΣΥΞΕ & Γραμματέας  
Επαρχιακής Επιτροπής Λεμεσού  
ATLANTICA HOTELS & RESORTS  
Ταχ. Θυρ. 52001, 4060 ΛΕΜΕΣΟΣ  
τηλ: 25883508, φαξ: 25327995  
nkatsounotos@atlantichotels.com

## Μ. Πολυβίου

Μέλος ΔΣ ΠΑΣΥΞΕ & Γραμματέας  
Επαρχιακής Επιτροπής Λάρνακας  
SUNNYSEEKER HOTELS LTD  
Ταχ. Θυρ. 42664, 6501 ΛΑΡΝΑΚΑ  
τηλ: 24629925 φαξ: 24651787  
cytrex@cytanet.com.cy

## Ευρ. Λοϊζίδης

Μέλος ΔΣ ΠΑΣΥΞΕ & Γραμματέας  
Επαρχιακής Επιτροπής Πάφου  
MAYFAIR HOTEL & HOTEL APTS  
Ταχ. Θυρ. 62459, 8064 ΠΑΦΟΣ  
τηλ: 26948000 φαξ: 26949248  
euri@mayfair.com.cy

## Μ. Κουννάς

Μέλος ΔΣ ΠΑΣΥΞΕ  
GRECIAN HOTELS  
Ταχ. Θυρ. 30006, 5340 ΑΓΙΑ ΝΑΠΑ  
τηλ: 23721301 φαξ: 23721307  
grecian@grecian.com.cy

## Α. Κωνσταντίνου

Μέλος ΔΣ ΠΑΣΥΞΕ  
CONSTANTINOU BROS HOTELS  
Ταχ. Θυρ. 60182, 8101 ΠΑΦΟΣ  
τηλ: 26964500 φαξ: 26964370  
md@cbh-cyprus.com

## Α. Μιχαηλίδου

Μέλος ΔΣ ΠΑΣΥΞΕ  
THANOS HOTELS LTD  
Ταχ. Θυρ. 60136, 8125 ΠΑΦΟΣ  
τηλ: 26888700 φαξ: 26931656  
anna@thanoshotels.com

## Στ. Παναγιώτου

Μέλος ΔΣ ΠΑΣΥΞΕ  
CORFU HOTEL  
Ταχ. Θυρ. 30062, 5340 ΑΓΙΑ ΝΑΠΑ  
τηλ: 23722700 φαξ: 23722703  
corfuhotel@corfuhotel.com.cy

## Γ. Πανταζής

Μέλος ΔΣ ΠΑΣΥΞΕ  
LEPTOS CALYPSO HOTELS  
Ταχ. Θυρ. 62874, 8099 ΠΑΦΟΣ  
τηλ: 26813777 φαξ: 26813840  
yiannos.pantazis@leptoscalypso.com

## Αλ. Χρυσοφίνης

Μέλος ΔΣ ΠΑΣΥΞΕ  
AMC HOTELS  
Ταχ. Θυρ. 25282, 1308 ΛΕΥΚΩΣΙΑ  
τηλ: 23831501 φαξ: 22873373  
alexios@sunrise.com.cy

## Α.Α. Γιαννάκη

Μέλος ΔΣ ΠΑΣΥΞΕ  
ADELAIS HOTEL  
Ταχ. Θυρ. 33188, 5311 ΠΑΡΑΛΙΜΝΙ  
τηλ: 23832600 φαξ: 23832601  
louisyiannaki@hotmail.com

## Φ. Κατσούρη

Μέλος ΔΣ ΠΑΣΥΞΕ  
AKAMANTHEA HOLIDAY VILLAGE  
Ταχ. Θυρ. 66301,  
8832 Πόλη Χρυσοχούς  
τηλ: 26323500  
φαξ: 22773639 / 26323400  
rheobekatsouri@gmail.com

## Γ. Μακεδόνας

Μέλος ΔΣ ΠΑΣΥΞΕ  
ESTELLA HOTEL APTS  
Ταχ. Θυρ. 52022, 4060 ΛΕΜΕΣΟΣ  
τηλ: 25314933 φαξ: 25327309  
director@cypria.info

## Α. Ευσταθίου

Παρατηρητής ΔΣ ΠΑΣΥΞΕ  
KEFALOS BEACH TOURIST VILLAGE  
Ταχ. Θυρ. 62174  
8061 ΠΑΦΟΣ  
τηλ: 26844809 φαξ: 26910633  
andreas@kefaloshotels.com

## Ζ. Ιωαννίδης

Γενικός Διευθυντής ΠΑΣΥΞΕ  
Ταχ. Θυρ. 24772, 1303 ΛΕΥΚΩΣΙΑ  
τηλ: 22452820 φαξ: 22375460  
cha@cyprusshotelassociation.org

### ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΙ ΣΤΟΥΣ ΟΠΟΙΟΥΣ ΣΥΜΜΕΤΕΧΕΙ Ο ΠΑΓΚΥΠΡΙΟΣ ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΞΕΝΟΔΟΧΩΝ

 <p>ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΑ, ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΑ ΚΑΙ ΚΑΦΕ ΣΤΗΝ ΕΥΡΩΠΗ</p> <p>www.hotrec.eu</p>	 <p>ΠΑΓΚΟΣΜΙΟΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ</p> <p>www2.unwto.org</p>	 <p>ΔΙΕΘΝΗΣ ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΩΝ ΚΑΙ ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΩΝ</p> <p>www.ih-ra.com</p>	 <p>ΠΑΓΚΟΣΜΙΑ ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑ ΣΥΝΔΕΣΜΩΝ ΤΑΞΙΔΙΩΤΙΚΩΝ ΠΡΑΚΤΩΡΩΝ</p> <p>www.uftaa.org</p>	 <p>ΚΥΠΡΙΑΚΟ ΕΜΠΟΡΙΚΟ ΚΑΙ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΟ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟ</p> <p>www.ccci.org.cy</p>	 <p>ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΩΝ ΠΡΑΚΤΩΡΩΝ ΚΥΠΡΟΥ</p> <p>www.acta.org.cy</p>
---	--	---	---	--	--



**SPATRADE is an International ISO Certified, Turn-Key Spa Contractor, providing professional services in creating distinct SPA Concepts, with a wide breath of industry expertise and specialization in operating luxurious Spa Resorts with the ability to deliver a high-end quality Spa service.**

The Resort Spa industry is growing more rapidly than anyone can imagine.

The number of SPA-goers continues to increase every day.

Many Hotels are adding SPAs, as Tour Operators & Hotel guests increasingly demand Spa services.

- **Should you follow this trend?**
- **Would a Spa compliment your Hotel?**
- **Could Outsourcing of your Spa operations be the solution?**

Call us to provide the right answers and how to boost your Spa's performance by outsourcing your Spa operations to **Spatrade International**.

# SPATRADE

INTERNATIONAL LTD  
A Parpas Group Company

**The All Inclusive  
Spa Company**

Parpas  
design

## Cyprus Head Office

Parpas Court, 145 Kyrenia Avenue, Aglantzia, 2113 Nicosia - Cyprus  
Tel.: +357 22339555, Fax: +357 22336500  
e-mail: kparpas@parpasgroup.com, website: [www.spatradeinternational.com](http://www.spatradeinternational.com)

Registered TradeMarks

**CitySpa**®

**AQUASpa**®



# Μην τρέχεις. Σκέψου εμένα.

Η ζωή είναι πιο ασφαλής όταν σε οδηγεί η υπευθυνότητα και η σκέψη όλων όσων αγαπάς.  
Η ΟΠΑΠ Κύπρου στηρίζει το έργο της Αστυνομίας Κύπρου για καλλιέργεια οδικής συνείδησης.



ΣΤΗΡΙΖΟΥΜΕ ΚΑΘΕ ΑΓΩΝΑ